

## Gwada ta sabi da Markus

*Slna Yuhwana mnda maga batem  
Mat 3:1-12, Luk 3:1-18, Yuh 1:19-28*

<sup>1</sup> Zlrafta Lfida Gwada ta ghəjja Yesu Kristi Zwaňa Lazglafta. <sup>2</sup> Nda nza manda ya nda vinda ta ghəjnani ma deftera anabi Isaya kazlay:  
I'i Lazglafta, wana yu ta tiŋlagħutá ghunaftá mndu ka kagħha karaku, ɳa dza'a fadagħatá tvi.  
<sup>3</sup> Lwa tsa mndu ya ta snu lu ta hagaku ma mtak kazlay: Payanawa paya ta tvi ɳa Mgham ka lele'anata\* kuni kə'a.

<sup>4</sup> Mantsa tama, ka zlagaptá Yuhwana, mnda maga Batem ma mtak, ka'a mantsa: «Mbəðanafwa mbəða ta nzakwa ghuni, ka magaghunafta lu ta batem, ka plighunista Lazglafta ta dmakuha ghuni,» ka'a. <sup>5</sup> Ka sli'aktá inda gwal ma luwa Ursalima, nduk nda inda hamata gwal ta hadika Zudiya, ka lagħa slanagħatá Yuhwana. Ka manigjntá həej ta dmakuha tanj, ka magagnaftá Yuhwana ta batem ta həej ma imi ma ghwa ta hgu lu ka Zurden. <sup>6</sup> Tsa Yuhwana ya ná, gatá swida ɳalibwa ta kəl tsi ta vgha nda hbatá bānava huta misti.† Hi'i nda zuduma mtak skwa zayni. <sup>7</sup> Wya kə'a ta mnay guli: «Mamu sana mndu ta sagħha nda hula da, mal ɳani mbraku ka ɳa da, slaf a i'i dekdek dər ɳa bukwadata ka plaptá zu'a bābah ma səlani wa. <sup>8</sup> I'i ná, magaghunaftá batem nda

---

\* **1:3** Ngha ta Isaya 40:3. † **1:6** Ngha ta 2 Mghamha 1:8.

imi ɳa da. Tsatsi, nda Sulkum nda ghuña dza'a magaghunafta tsi.»

*Maganiftá batem ta Yesu ma imi  
Mat 3:13—4:11, Luk 3:21-22, 4:1-13*

<sup>9</sup> Ma tsa fitik ya, ka sli'aftá Yesu ma luwa Nazaret ta hadika Galili ka lagha slanaghata Yuhwana. Ka maganiftá Yuhwana ta batem ta Yesu ma ghwa Zurdenj. <sup>10</sup> Ta sabə Yesu ma imi manda kħaku ta maganiftá, ka nghadaftá tsi ta luwa, gi ka nghajtā tsi ta gunatá luwa buwanj, ka saha Sulkum nda ghuña manda għerbu' ta ghajnejni. <sup>11</sup> Ka gi snaku lwa Lazgħafta daga ta luwa kazlay: «Kagħha zwaṇja da ta dvu yu, ma hyahya ɳudufa da,‡» ka'a.

*Dzəghajta halaway ta Yesu ma mtak*

<sup>12</sup> Tahula tsa, ka gi tinjwagħatá Sulkum nda għuña ta Yesu da mtak. <sup>13</sup> Ka zatá tsi ta fitik fwad mbsak hada ta dzəghaydżəgħay halaway. Ma tsa mtak ya, mataba nimtak ta nzakwa tsi, ta katay katay duħwalha Lazgħafta.

*Tajtajha hgħay Yesu ta duħwalhani  
Mat 4:12-22, Luk 4:14-15, 5:1-11*

<sup>14</sup> Ma sana fitik, ka ksagħatá lu ta Yuhwana tsamta ma gamak,§ ka sli'aftá Yesu ka lagħwi ta hadika Galili da mna Lfida Gwada Lazgħafta. <sup>15</sup> Ka'a ta mnay mantsa: «Nda maga fitik, ndusa ga mghama Lazgħafta, mbəðanafwa nzakwa ghuni, ka zlghażfa kuni ta Lfida Gwada,» ka'a. <sup>16</sup> Ta labə tsi nda ta wa drēfa Galili, ka nghajtā tsi ta i Simunj nda zwaṇjamani Andre ta wda kadənja taq da dræf

---

‡ **1:11** Gray nda Zabura 2:7, Isaya 42:1. § **1:14** Ngha ta sura 6:17.

ŋa tuma klipi, kabga tuma klipi slna taŋ. <sup>17</sup> Ka Yesu nda həŋ mantsa: «Saghawasa, mbaðwa mista da, dza'a naghunafna yu ka gwal hlaktá mnduha,» ka'a. <sup>18</sup> Gi sfak zlanavazla həŋ ta kadəŋa taŋ, ka laghu mistani. <sup>19</sup> Manda zadapta taŋ daw', ka lagha həŋ slanaghatá zwana Zebedi, i Yakubu nda zwaŋjamani Yuhwana ta paya kadəŋa taŋ guli ma kwambalu. <sup>20</sup> Ka hgaftá tsi ta həŋ, «mbaðwa mista da,» ka'a. Ka gi sli'aftá tsahaya guli ka laghwi mistani, ka zlanavatá da taŋ Zebedi ma kwambalu kawadaga nda gwal ksanatá slna ta həŋ.

*Għażiġtá Yesu ta' għwadaka sulkum ma sana mndu*

*Luk 4:31-37*

<sup>21</sup> Tahula tsa, ka 6hadagħatá həŋ da luwa Kafarnahum. Na gi sagħa sabat, ka lamə Yesu da həġa tagħha skwa la Yahuda, ka tagħe tsi ta skwi ŋa mnduha ma tsa həġa ya. <sup>22</sup> Ka ndermim həŋ nda ndermima ta tsa tagħha skwani ya, kabga nda sgit ma tsa ŋani tagħha skwi ya. Nza a manda ŋa gwal tagħha zlaha Musa ŋa mnduha wa. <sup>23</sup> Ka gi zlagħaptá sana mndu ksu għwadaka sulkum mataba taŋ ta lami da tsa həġa tagħha skwa taŋ ya. Ka sli'aftá tsi nda lili, ka'a mantsa: <sup>24</sup> «Yesu zwaŋa la Nazaret, nu gwadha għadha nda ajeni, sagħa ka da zada ajeni? Wya nda sna ŋni kazlay: Mndu nda għuha daga da Lazgħalha kagħha kə'a na?» ka'a. <sup>25</sup> «Haf wa għa! Sabsa ma na mndu na,» ka Yesu dvanaghata. <sup>26</sup> Lagħa tsa għwadaka sulkuma ya ka ghudzanaftá tsa mndu ya katakata, ka lilatá tsi, ka sagħu tsi mida. <sup>27</sup> Ka tsutá ŋuđufa mnduha demdem ma tsa vli ya, ha ka daðawu həŋ mataba

tan, ka hən̄ mantsa: «Nu mndərga nana ma skwi? Aa! lfida skwi ta zlagaptá mndərga nana! Na dvanaghatani ta dər halaway tsi ná, ta snanasna hən̄,» ka hən̄. <sup>28</sup> Ka tutá gwada ta ghən̄ja Yesu wdid ta hadika Galili.

*Mbanaftha Yesu ta midza Simunj  
Mat 8:14-17, Luk 4:38-41*

<sup>29</sup> Tahula sli'agabta tan ma tsa həga tagha skwa la Yahuda ya, ka gwagħatá hən̄ ta vgha nda i Yakubu nda Yuhwana da i Simunj nda Andre. <sup>30</sup> Tata lamə nda la hən̄ da həga, ka gi mnə lu nej̄ Yesu ta gwada ta midza Simunj ta hani ta basa ħudidar. <sup>31</sup> Ka gavadagħatá Yesu tavatani ka ɣanata ta dzvu, ka sli'anafta. Na tsa gi sli'anaftani ya, gi kwandlaq mbatani tsa. Ka sli'aftá tsa marakw ya maganatá skwa zay ta hən̄.

*Mbambanafta Yesu ta gwal kul dughwanaku  
Luk 4:42-44*

<sup>32</sup> Tahula dəddata fitik badu va tsaya, ka hladagħatá lu ta inda gwal kul dughwanaku da Yesu, kulam nda gwal ta tsuta ka halaway tani. <sup>33</sup> Ka tskavatá inda mnduha ma luwa ɜərbisl ta watgha tsa həga ya. <sup>34</sup> Ka mbambanaftá Yesu ta ndəghata mnduha ma dañwaha tan kavghakavgha, ghazligiñha ta ndəghata duhwalha halaway guli ma mnduha. Vlan a ta tvi ta tsa duhwalha halaway ya nej̄ gwada guli wu, kabga nda sna hahən̄ guli ta nzakwa Yesu.

*Sli'apta Yesu ma luwa Kafarnahum*

<sup>35</sup> Na tsadakwa vli ta tsughbura sərdək, ka sli'aftá Yesu, ka lagħwi da mtak. Ka ndəbu tsi ta dzvu hada. <sup>36</sup> Ka sli'aftá i Simunj nda sanlaha ma

mnduha ka laghwi da naghay. <sup>37</sup> Ka nagħe həj, ka slaftá həj tida. «Ta paha kagħa inda mnduha,» ka həj nda tsi. <sup>38</sup> «Mbadma da sana vliha ndusa ndusa, ka dza'a yu mnanañtā gwada Lazglafta ta tsahaya guli, kabga tsaya kəl yu ka sagħa,» ka'a nda həj. <sup>39</sup> Ka lagħu tsi da mna gwada Lazglafta ma həgħaha tagħha skwa la Yahuda ta inda hadika Galili, ghazligiñha ta duħwalha halaway ma mnduha.

*Mbanafha Yesu ta sana mndu nda rda mndu tida  
Mat 8:1-4, Luk 5:12-16*

<sup>40</sup> Ma sana fitik, ka lagħa sana mndu nda rda mndu tida tselbata ta kema Yesu. Ka'a mantsa: «Nda zdakataħuda għa, laviñ lava ka ta mbidifta,» ka'a. <sup>41</sup> Ka ksanjtā tsi ta Yesu ka hidafha. Ka kapanjtā tsi ta dzvani ka ksanja. «Ta kumay yu, mbafmba għa,» ka'a nda tsi. <sup>42</sup> Gi hadahada, hlets mbatani tsa, klewwad vghani. <sup>43</sup> «La tama,» ka Yesu vrixta. <sup>44</sup> Ka'a nda tsi guli mantsa: «Yahayha ka da walantà mnanantā mndu, ka dza'a ka da maranantā vgha għa ta mnda dra skwi ja Lazglafta. Ka plata ka ta ghəjji manda ya vindaf Musa, ja maranjtā għubbatā kagħa, ka da grafta mnduha ta mbatā kagħha,» ka'a. <sup>45</sup> Ama ka sli'afta tsatsi, ka lagħwi tay ma luwa, ka tutá tsi wdid. Kabga tsa, ka pyafta tsa gwada ya ta Yesu ka lamda luwa banluwa. Ama ka nzaghutá tsi ta wa mazawa. Kulam nda tsa, ka sli'adaghata mnduha dər ndiga ndiga da slanaghata hada.

---

\* **1:44** Ngha ta Zlahu 14:2-32.

## 2

*Mbanaftha Yesu ta sana mndu nda rwa səlani  
Mat 9:1-8, Luk 5:17-26*

<sup>1</sup> Ts6akw fitik tahula tsa, ka sli'aftá Yesu ka vradaghata da luwa Kafarnahum. Manda snañta lu kazlay: Vragaghavra Yesu dzagha kə'a, <sup>2</sup> ka sli'adaghata mnduha ɳərbisl ndaghaganaptá vli nduk ta dabitgha, had vli ɳa nzaku wu, ta mna Lfida Gwada Yesu ɳa tanj. <sup>3</sup> Ka tsukwadananaghata mnduha fwað mataba mnduha ta sli'adaghata da tsi ta sana mndu nda rwa səlani. <sup>4</sup> Zbay tanj ta tvi ɳa bhanavatá Yesu ná, trid mutsaf a hənej wa. Ka ɳladaftá hənej ta ghənja tsa dzuguvি nzamə Yesu mida ya. Ka gunaptá hənej ta ghənjanı, ka hbaftá hənej ta tsa mndu ya ta tsa skwa hanani ya ka fadatá hənej nda ta tsa ghurum ya. <sup>5</sup> Nghanata Yesu ta tsa zlghay nda ɳudsufa tanj ya ná, «nda pla dmakwa gha sagəñ,» ka'a nda tsa mndu nda rwa səlani ya. <sup>6</sup> Ta nzaku sanlaha ma gwal tagħha zlaha Musa ɳa mnduha ma tsa vli ya, ka hənej ma ghənja tanj mantsa: <sup>7</sup> «Nu ta kəl na mndu na ka kwarakwara mandana na! Wa ta laviñtá\* pla dmakwa mndu ta ghənja Lazglafta turtukwani na?» ka hənej. <sup>8</sup> Snañta Yesu ta tsa skwi ta mnə hənej ma ghənja tanj ya nda ma sulkuma vghani, ka'a nda hənej mantsa: «Nu ta kəl kuni ka ndanu mandana na? <sup>9</sup> Ta grə kuni ná, mal blakwa mnay ɳa na mndu nda rwa səlani na kazlay: Nda pla dmakwa gha kə'a re, ari mal blakwa mnay ɳani kazlay: Sli'afsli'a, kla ta skwa hana għa ka sli'a ka kə'a na? <sup>10</sup> Ndana tama, kada snañta kuni kazlay: Mamu Zwañja mndu nda

---

\* <sup>2:7</sup> Gray nda Zlalu 24:16, Ngha ta Zabura 103:3, Isaya 43:25.

mbrakwa plintá dmakwa mndu ta ghənja hadik kə'a ná, wya tsi: <sup>11</sup> Ka i'i ta mnaghata gra wa, "Sli'afslī'a, kla ta skwa hana gha, la dzagħha għa,"» ka'a nda tsa mndu nda rwa səlani ya. <sup>12</sup> Gi brah-wat kə'a sli'afta, zlənjal klaftá skwa hanani, ka sabə tsi nzarem ta nghay inda mnduha. Ka ndərmim hən nda ndərmima, ka zləzlvu hən ta Lazgħafta. Ka hən mantsa: «Ka yawu ka yawu, ta maga a skwi manda na wu,» ka hən.

*Hgafta Yesu ta Levi mnda tska dzumna  
Mat 9:9-13, Luk 5:27-32*

<sup>13</sup> Tahula tsa ka sli'aftá Yesu ka vrəglaghata nda ta wa drəfa Galili. Ka sli'adaghata mnduha dlivis slanaghata hada, ka tagħe tsi ta skwi ɳa taq. <sup>14</sup> Tata gra mbada Yesu, ka nghantá tsi ta Levi mnda tska dzumna, ta nzakway ka zwaġa Alfe, ta nzaku ta watħha həga ksa slnani. «Mbada mista da,» ka'a nda tsi. Ka sli'afta Levi ka lagħwi mistani.

*Za skwa zay ma həga ga Levi*

<sup>15</sup> Tahula tsa, ka tskavatá i Yesu nda duħwal-hani kawadaga nda gwal tska dzumna, nda san-laha ma għwadaka mnduha, kabga nda ndəgħha mndərga tsa mnduha ya ta dza'a mistani tazlay. Ka tskavatá hən ka za skwi ma həga ga Levi.<sup>†</sup> <sup>16</sup> Kə'a, ká gwal tagħha zlaha Musa ɳa mnduha ta nzakway mataba la Farisa ná, ta za skwi Yesu kawadaga nda gwal tska dzumna nda sanlaha ma tsa għwadaka mnduha<sup>‡</sup> ya. Ka hən nda duħwalha Yesu mantsa: «Kabgawu ta kəl Mghama ghuni ka za skwi kawadaga nda na mnduha na ba?» ka

---

<sup>†</sup> **2:15** Nħa ta Lukwa 5:29.    <sup>‡</sup> **2:16** Nħa ta Lukwa 15:1-2.

həŋ. <sup>17</sup> Slrew, lamla tsa gwada ya da sləməŋja Yesu. Ka'a mantsa: «Gwal kul dughwanaku yeya ta psa duhtur, psa a gwal dughwana wa. Sagha da psa gwal dmaku i'i, sagha a yu da psa gwal ta mnay kazlay: Tuđukwa aŋni kə'a wa,» ka'a nda həŋ.

*Gwada Yesu ta ghəŋja suma  
Mat 9:14-17, Luk 5:33-39*

<sup>18</sup> Tata suma i duhwalha Yuhwana nda la Farisa ma sana fitik guli, ka sli'aktá mnduha dawanta da Yesu. Ka həŋ mantsa: «Ya wya ta suma i duhwalha Yuhwana nda la Farisa ní, kabgawu ta kwal ŋa gha ma duhwalha suma ka na?» ka həŋ nda tsi. <sup>19</sup> Ka Yesu nda həŋ mantsa: «Ka ta kawadaga graha zwaŋa midzi nda tsa zwaŋa midzi ya katsi ná, ta sumay həŋ ta suma ra? Ka ta kawadaga həŋ katsi ná, had həŋ ta suma wa. <sup>20</sup> Dza'a saghasa fitik, ŋa klagħutá zwaŋa midzi. Bađu tsaya tama, dza'a sumay həŋ ta suma. <sup>21</sup> Mantsa guli, had lu ta tsaktá lfida gərzaŋ, ka tsamtá halata lgut nda tsi wa. Ka mantsa tsi katsi ná, dza'a kdinjkda tsa lfida gərzaŋ ya ta mfukintá tsa halata lgut ya. <sup>22</sup> Had lu ta dihamtá ima inabi ta ka nuni ma halata zliba huta guli wa, ba ma lfidani ta dihamta lu. Kabga tawaftani dza'azlay ná, dza'a zlukiginzlkwa ta tsa halata huta ya, ŋa tiŋtani. Na nzakwani lpay lu ma ya, lpay lu ma ya,» ka'a.

*Yesu mgham ta ghəŋja sabat  
Mat 12:1-8, Luk 6:1-5*

<sup>23</sup> Bađu sana sabat ta labla i Yesu nda duhwalhani ta tviſ ma vwaha nimaya, ka bala'atá tsa duhwalhani ya ta tsa nimaya ya. <sup>24</sup> Ka la

---

§ **2:23** Ngha ta Vraffa ta Zlalu 23:26.

Farisa nda Yesu mantsa: «Ngha 6a gra ta skwi, kabgawu ta kəl duhwalha gha ka maga skwi pyaf lu ta magay badu sabat\* na?» ka həj. <sup>25</sup> Ka Yesu nda həj mantsa: «Ta dzaŋaf a kuni ta skwi maga Dawuda† ma fitika kuzlanafta maya ta həj nda gwal kawadaga nda tsi tani ra? <sup>26</sup> Ma fitika nzakwa Abiyatar ka mali ta ghəjña inda gwal ta dra skwi ɳa Lazglafta ná, ka lamə tsi da həga Lazglafta, ka zutá skwa zay ya fana lu ta Lazglafta pdar tsi ta skwi ɳa zaŋta, tsatsanafha guli ta gwal kawadaga nda tsi. Tsa skwa zay‡ ya ná, had hamata mndu ta zay wa, ba tsa gwal ta dra skwi yeya kwenkwej ta zay, ama ka zutá Dawuda tsatsanafha ta grahani guli,» ka'a. <sup>27</sup> Ka Yesu nda həj guli mantsa: «Kabga ɳa kata mndu fata lu ta sabat, fa a lu ta mndu ɳa sabat wa. <sup>28</sup> Tsaya kəl Zwaŋa mndu ka nzaku ka mgham ta ghəjña sabat,» ka'a.

### 3

*Mbanafka Yesu ta sana mndu nda mta dzvani  
Mat 12:9-14, Luk 6:6-11*

<sup>1</sup> Mbadaka Yesu ka ləglami da həga tagha skwa la Yahuda, ka slافتá tsi ta sana mndu nda mta dzvani ta nzaku hada. <sup>2</sup> Ka dza'a mbanafər mbanaf a tsi ta na mndu na badu sabat, ká mnduha nzata ka ngha Yesu tiritiri, kabga ɳa mutsaftá rutsak tida. <sup>3</sup> «Slı'afslı'a gra, ka sagħha ka sladata ta kema mnduha,» ka Yesu nda tsa mndu nda mta dzvani ya. <sup>4</sup> Ka'a nda həj tama mantsa: «Nu skwi nda ra ɳa magay badu sabat na? Maga skwi dīna re, ari

\* **2:24** Ngha ta Sabi 34:21. † **2:25** Ngha ta 1 Samuyel 21:2-7.

‡ **2:26** Ngha ta 1 Samuyel 21:2-7, 2 Samuyel 15:35 nda Zlahu 24:9.

maga ghwadaka skwi a na? Mbanhaftá mndu skwi ta raku re, ari dzatá mnda a skwi ta raku?» ka'a nda həŋ. Tsitsrid, ka həŋ nzata. <sup>5</sup> Ka kuzlanaftá tsi ta Yesu ta ɻuduf manda waftani ta həŋ, kabga tsa təŋa ta ghəŋa tanj ya. Huf safi ta ɻuduwa Yesu, «tdaptدا ta dzva gha gra,» ka'a nda tsa mndu nda mta dzvani ya. Ka tdapta tsi ta dzvani, gi kundlinj mbatani tsa. <sup>6</sup> Ka gazlagabtá la Farisa dzibil, gi ka laghwi həŋ dzerku kawadaga nda mnduha mghama Hiridus \* ɻa zba tva dzatá Yesu.

*Sli'adaghata mnduha slanaghatá Yesu ta wa drəf*

<sup>7</sup> Ka sli'aptá i Yesu nda duhwalhani mataba tanj, ka laghwi ta wa drəfa Galili. Snaŋta mnduha ta tsa skwi ta magə Yesu ya, ka sli'akta həŋ daga ta hadika Galili, nda ya ma Zudiya, <sup>8</sup> nda pčakwa gwal ta hadika Ursalima, nda gwal ta hadika Idume, nda gwal ta ɓla ghwa Zurdeŋ, nda gwal ta waftá luwa Tir nda Siduŋ tani. <sup>9</sup> Ka mnanatá Yesu ta duhwalhani ɻa payanatá kwambalu, kabga yaha mnduha da bisla i'i kə'a, <sup>10</sup> kabga nda ndəgha mnduha mbambanaf tsi, kəl inda gwal daŋwa ka sli'adaghata. <sup>11</sup> Ghur ka gwal kasaf ghwadaka sulkum ta həŋ ngha Yesu guli ná, ka sli'adaghata həŋ da tsəlbu ma ghuvani ka wahu. «Kagħha Zwaŋa Lazgħa!» ka həŋ nda tsi. <sup>12</sup> Ka davanagħatá Yesu ta həŋ ka ɻda. «Ma mnaŋ kuni ta i'i» ka'a nda həŋ.

*Dagabta Yesu ta duhwalhani ghwaŋpða his  
Mat 10:1-4, Luk 6:12-16*

---

\* **3:6** Hiridus Añtipas.

**13** Tahula tsa, ka sli'aftá Yesu ka laghwi ta kudsunjur. Ka haga'atá tsi ta gwal kumanj tsi, ka sli'adaghatá hən̄ slanaghata. **14** Ka daga'atá tsi ta gwal ghwaṇpdə his ḥa nzaku tavatani, ḥa ghunayni guli ta hən̄ mna Ggwada Lazglafta. **15** Vlaŋha ta mbrakwa ghazligiňtā duhwalha halaway ma mnduha ta hən̄. **16** Wya hga tsa gwal ghwaṇpdə his dagab tsi ya: Simuň tsanaf tsi ta hgani ka Piyer†, **17** nda i Yakubu nda zwaŋamani Yuhwana ta nzakway ka zwana Zebedi, Bwarneges kə'a tsanaftá hga tanj, manda mnay kazlay: Zwana ḥəzla luwa‡ kə'a ya, **18** nda Andre, Filip, Bartelemi, Mata, Tuma, Yakubu zwaŋa Alfe, Tade, Simuň mnda la Kananit, **19** nda Zudas Iskaryut. Tsa Zudas ya ta skwaptá Yesu.

### *Razanaftá Sulkum nda għuġa*

**20** Tahula tsa, ka sli'aftá hən̄ ka laghwi dzagħha. Ka sli'igħaldagħatá mnduha dlivis slanaghata hən̄, ha ka trapta i Yesu nda duhwalhani ta mutsaftá fitik ḥa zantá skwa zay. **21** Snańta la tanj ma Yesu ta skwi ta mnə lu kazlay: Nda hwadha ghunislakani kə'a ya, ka sagħha hən̄ da klay.

### *Zlghawa Yesu ta għənja razay ta razu lu*

*Mat 12:22-32, Luk 11:14-23, 12:10*

**22** Ka gwal tagħha zlaha Musa ḥa mnduha ta sli'akta ma luwa Ursalima ta mnay guli mantsa: «Nda ksa na mndu na da Belzebul§, kabga nda mbrakwa halaway ta ghazligiňta tsi ta duhwalha

---

† **3:16** Piyer: Manda mnay kazlay: Pala kə'a ya. Gray nda Mata 16:16-18, Yuhwana 1:42. ‡ **3:17** Gray nda Lukwa 9:54. § **3:22** Ngha ta Mata 10:25.

halaway ma mnduha,» ka həŋ. <sup>23</sup> Ka hagaftá Yesu ta həŋ ka mnay ḥa tanj nda mahdihdi. Ka'a nda həŋ mantsa: «Waka halaway dza'a għażiġná halaway na? <sup>24</sup> Ka tavaptá luwa turtuk ná, dza'a nzakway tsa luwa ya tħukwa ra? <sup>25</sup> Ka dgavapdga həga mndu his ná, ta dza'a nzəgħlanza tsa həga ya ra? <sup>26</sup> Ka kuranavatá ghəjnani halaway katsi ná, nda dga his nda tsa tama, sladglata a nda tsa tama guli wu, kċavakta ḥanxi tsa. <sup>27</sup> Ka ta habaf a mndu ta mndu nda mbra wu katsi ná, laviñta a ta lami da həga ga tanj ka hlugudunustá huzlani wa. <sup>28</sup> Kahwathwata ka yu ta mnaghunata: Inda dmakuha dza'a magata mnduha, dza'a plinispla Lazglafta ta həŋ nda inda rarazuha dza'a həŋ rarażay tani. <sup>29</sup> Ama inda mndu dza'a razanaftá Sulkum nda għuba, plinista a lu ta dmakwani dekċek wa. Dza'a nzakway dmakwani ta ghəjnani ḥa kdekkedzej,» ka'a nda həŋ, <sup>30</sup> kabga «nda għwadaka sulkum ma vghani,» ka həŋ ta mnay ta Yesu, kəl Yesu ka mna tsa gwada ya ḥa tanj.

*I wa varða zwanamani ma Yesu?  
Mat 12:46-50, Luk 8:19-21*

<sup>31</sup> Tahula tsa, ka bħadagħatá i mani nda zwana-mani ma Yesu, ka sladaghuta ma bli. Ka għu-nadamtá həŋ ta mndu da həga ḥa hgagaptá Yesu. <sup>32</sup> Tizlik tskatá mnduha tavata Yesu ta lagħa lu da mnay ḥanxi kazlay: Wa'a i ma għa nda zwanama għa ta hga kagħha ma bli kə'a. <sup>33</sup> «I wa ma da nda zwanama da na?» ka'a zlghaqta wani. <sup>34</sup> Ka nghadadaptá tsi ka tsa mnduha ta nzaku ta wanafta ya, ka'a mantsa: «Wana i ma da nda zwanama da, <sup>35</sup> kabga inda mndu ta maga skwi manda ya ta

kumə Lazglafta, tsaya zwanjama da, tsaya mukuma da, tsaya ma da,» ka'a.

## 4

### *Mahdihdi nda mnda wutsa hulfa*

*Mat 13:1-9, Luk 8:4-8*

<sup>1</sup> Ma sana fitik, ka nzəglatá Yesu ka tagħa skwi ja mnduha ta wa drəfa Galili. Ka tskadagħatá mnduha ta vgha ɻərbisl tavatani, kəl tsi ka lagħwi nzagħpta ma kwambalu ta wa tsa drəf ya, ta nzatá inda tsa mnduha ya rpa' ta wani. <sup>2</sup> Ka tagħe tsi ta ndəghata skwi ja taŋ nda mahdihdi. Wya ka'a nda həej ma tsa tagħha skwani ya: <sup>3</sup> «Snawa ka mnaghunata yu 6a! Mbadaka sana mndu ka sli'aftá ka lagħwi da wutsa hulfa ma vwahani. <sup>4</sup> Tata wutsaywutsay mantsa, ka rkatá sanlaha ta tvi ka sli'adagħatá dyakha da daguta. <sup>5</sup> Ka rkatá sanlaha ta kluluh ma vli kul slaghutá hadik, ka gi ċyaftá tsi misimmisim kabga sira a hadik ta ghəjnani wa. <sup>6</sup> Na safra fitik dzafta tida, ka zlghutá tsi hew ka ghwaluta, kabga slagħu a slrən mistani wa. <sup>7</sup> Ma teki sanlaha, ka glanagħatá teki ka ragħwanata pghaf a ta ghəej wa. <sup>8</sup> Ta gənək sanlaha, ka ddayta tsahaya, ka galafta, ka pghaftá ghəej ka zwaġ dze'dze'. Mididha ghənja sanlaha, selela ghənja sanlaha, bərzləzla ghənja sanlaha. <sup>9</sup> Mndu nda sləmənja snay, ka sna tsi,» ka'a nda həej.

*Kabgawu ta kəl Yesu ka gwađa nda mahdihdi na?*

*Mat 13:10-17, Luk 8:9-10*

<sup>10</sup> Manda dgaghuta i Yesu nda duħwalhani kawadaga nda sanlaha ma mnduha ta vgha, ka

dawanjtá həj ta ghəjja tsa mahdihdi ya da tsi.  
**11** «Kaghuni, vlaghunavla lu ta snaņtā cifa ta gwada ta ghəjja ga mghama Lazglafta, ama ɳa sanlaha ná, ba nda mahdihdi dza'a mnanaņta lu ta həj,  
**12** kabga ɳa nghay tanj, nghanja a həj wa. Nja snay tanj, snaņta a həj dekdek wa. Ka má nda sna həj katsi ná, má dza'a mbədakmbəda həj ta vgha da Lazglafta ɳa plinistani ta dmakuha tanj\*,» ka'a nda həj.

*Klatá ghəjja tsa mahdihdi ya  
 Mat 13:18-23, Luk 8:11-15*

**13** Tahula tsa, ka'a nda həj guli mantsa: «Sna a kuni ta tsa mahdihdi ya ra? Ka sna a kuni ta tsaya wu katsi ná, wa ka kuni dza'a snaņtā inda mahdihdi tamä? **14** Tsa hulfa ta wutsə tsa mndu mnə yu ya ná, gwada Lazglafta ya ta wutsə tsi. **15** Sanlaha ma mnduha ná, manda tvi rkaf hulfa tida nzakwa tanj. Na gi snaņta tanj ta gwada Lazglafta ma ɳudufa tanj, ndadaghata halaway hlugudunustá həj, manda dagay ta daguta dyak ta hulfa ta tvi. **16** Sanlaha ma mnduha guli ná, manda kluluh wutsaf lu ta hulfa tida həj. Ka snaņsna həj ta gwada Lazglafta gi misimmisim ka həj ta tsu'afka nda rfu, **17** ama hađ həj ta zlanjtá vli ɳa dzugwamta tsa gwada ya ta slrəj ma ɳudufa tanj wa. Ka grungra ghuya dajwa nda giri ta həj kabga tsa gwada ya katsi, gi suvak zlanavata tanj ta zlghay nda ɳudufa tanj. **18** Sanlaha ma mnduha guli ná, manda vli ma teki rkam hulfa mida həj. Snaņsna həj ta gwada Lazglafta **19** ama ta laghula həj da ndana nzaku ma ghəjja hadik, nda ndana

---

\* **4:12** Ngha ta Isaya 6:9, 10.

zba gadghäl, nda ndana sana skwiha ta hara'uwa iri. Mantsa tama, mbada tsa skwiha ya ka raghwa tsa gwada ya, ka ninjtá həñ ka ksuban̄. <sup>20</sup> Sanlaha ma mnduha ná, manda hadik ka gənək həñ. Ta snañsna həñ ta gwada Lazglafta, ta zlghafzlgha həñ nda ɻudsufa tan̄, ta magay həñ ta skwi ta kumə Lazglafta. Sanlaha ma tsa mnduha ya ná, ki'a ki'a magata həñ, ka gratani magata sanlaha, Sanlaha ma mnduha guli ná, va ɻulum ɻulum magatá ɻa tan̄,» ka'a.

*Mahdiidi graflu nda pitirla  
Luk 8:16-18*

<sup>21</sup> Ka Yesu nda həñ guli: «Ta klafkla lu ta pitirla ɻa dzubamta ma tughuba ra? Ari ta klafkla a lu ɻa fiñta mista ghzləñ na? Ta klappta ɻa fafta ta vəl tskala† lu kasi'i ki'e. <sup>22</sup> Had skwi nda difa dza'a kwal kul sabi ta dabí wa. Had skwi kdekkdék dza'a kwal kul maravata bañluwa guli wa. <sup>23</sup> Mndu nda sləməñja snay ka sna tsi,» ka'a. <sup>24</sup> Ka'a nda həñ guli: «Daswa ka kuni nda skwi ta snañta kuni. Nda tsa daram ta kəl kuni ka gra skwi ya, nda tsi guli dza'a graghunafta Lazglafta ta ɻa ghuni, ɻa sgaghunaghatá ɻa ghuni guli. <sup>25</sup> Tsaya tama, mndu ta fata sləməñjani dina ka sna gwada ná, dza'a sganaghlasga Lazglafta ta snañtani. Ama mndu ta dərzlaftá sləməñjani ná, dza'a sganaghlasga ta dərzlanafafta guli,» ka Yesu.

*Hulfa ma hadik graf lu nda ga mghama Lazglafta*

<sup>26</sup> Ka'a nda həñ guli: «Ka gragra nda hulfa ta pgħamta mndu da hadik ya ga mghama Lazglafta.

---

† **4:21** Gray nda Mata 5:15 Lukwa 11:33.

**27** Dər ta hanə ta hanani tsa mndu ya girvidifik, dər ta vaghə ta nzakwani tsi gifitik, ta dyutá dyakwani, ka glakwani hulfa sna a kə'a ta magaku wa. **28** Hadik ta dygintá hulfa ɳa nzakwani ka kuzuŋ. Tahula tsa, ɳa pghaftani ta ghən̄ ɳa ksayni ta zwaŋ. **29** Ka nda ndəha tsi vərzləŋ tama, nda maga fitik ɳa tsay, sagħa fitika kla vdu ɳa tsay‡ tsa,» ka'a.

*Ga mghama Lazglafta graflu nda hya kramasa  
Mat 13:31-32,34, Luk 13:18-19*

**30** Wya ka'a nda hən̄ guli: «Ndaw dza'a gra mu ta ga mghama Lazglafta, nda wati ma skwi dza'a grafta mu? **31** Tsa ga mghama Lazglafta ya ná, dza'a gray lu nda hya kramasa. Tsa hya kramasa ya ná, ndərzikw nzakwani mataba hulfaha ta ghən̄a hadik, ama ka sləgam sləga lu, **32** ta glafgla gdiz ka malaghutá hamata sluhwaha nidali. Ta pghay ta sləma dagala ha ka lavinta dyakha ta baba həga tan̄ tida,» ka'a.

**33** Nda ndəghata mndərga tsa mahdihiha ya mnanaŋta tsi ta gwada ta hən̄ prək ka snan̄ta tan̄. **34** Inda ɳani ma gwada nda hən̄ ná, ba nda mahdihi. Ama nzata tan̄ nda ghən̄a tan̄ nda duhwalhani ya ná, tsislānaptani ta hən̄.

*Lħanata Yesu ta mativirau'*  
*Mat 8:23-27, Luk 8:22-25*

**35** Gahawu badu va tsa, «mbadma ta a 6lu a,» ka Yesu nda duhwalhani. **36** Ka sli'afha hən̄ ka zlānatá tskata mnduha, ka lamə hən̄ da tsa kwambalu nzamə Yesu mida ya ka lagħwi, kawadaga nda sanlaha ma kwambalu guli mistani. **37** Tata ndrə

---

‡ **4:29** Zuwel 4:13.

həŋ ma kwambalu, ka sli'aftha mghama mativirau', ka kapatsa'uwaku imi ka lami ka kuma ndəghanafta kwambalu. <sup>38</sup> Ta hanani Yesu ma mndəra kwambalu, nda fatá ghəŋjani ta skwa fa ghəŋj. Ka sli'anaftá həŋ. «Mghama da! Ndana a kagha ta na zwaduta dza'a zwaduta mu na ra?» ka həŋ nda tsi. <sup>39</sup> Sli'avatani mantsa, ka dvanaghata tsi ta falak. «Lbəlba ka nzata ka tbekw!» ka'a nda drəf. Ka lbatá falak, ka nzatá vli tbekw. <sup>40</sup> Ka mbədavatá tsi tvə duhwalhani. Ka'a nda heŋ mantsa: «Nu ta kəl kuni ka zləŋ mandana na, kulam ndana, had zlghay nda ɻuduf da kaghuni dekdek katək ra?» ka'a nda həŋ. <sup>41</sup> Ka ksaftá zləŋ ta həŋ katakata. «Wa va na ma mndu katək na? Nduk nda falak nda drəf tani ta snanatá gwaða!§» ka həŋ.

## 5

### *Mbanafka Yesu ta mndu ksu halaway*

*Mat 8:28-34, Luk 8:26-39*

<sup>1</sup> Manda laba taŋ ta tsa sana ɓla drəfa Galili ta hadika Geraseni\* ya, <sup>2</sup> tata sabə nda sa Yesu ma kwambalu, ka gi ndadaghatá sana mndu ksu halaway, ta sabi mataba kuluha da guyay. <sup>3</sup> Mataba kuluha si ta nzakwa tsa mndu ya. Had mndu ta lavintá ksafta ɣa habafta dər nda zida wu, <sup>4</sup> kabga si ta tsamtsa lu ma tsuhwal, habawuha lu ta dzvuhani nda zida, ama ta ratsiŋ ratsa tsatsi ta tsa zidaha ya, ta ɓalinj ɓala ta tsa tsuhwalha ya. Had mndu ta lavintá zlahafta wa. <sup>5</sup> Inda fitik ta vagħe nda vagħha, ta hanə nda hana ta

---

§ **4:41** Gray nda Zabura 65:8, 89:10, 107:23-32. \* **5:1** Gray nda Mata 8:28.

wawaku mataba kuluha nda ya ta ghwá, ka lili ka kwaha vghani nda pala. <sup>6</sup> Na tsa Nghantani ta Yesu manda a ya ná, ka hwayaftá tsi ka lagha tsélbata ta kemaní, <sup>7</sup> ka wahu nda lwi dagala. «Yesu Zwaṇa Lazglafta ta luwa: Nya mataba da nda kagħha na? Ta ndebla dzvu yu da kagħha nda hęga Lazglafta, ma ghuydip ka ta dajwa,» ka'a. <sup>8</sup> Kel tsi ka mna tsaya ná, kabga mnānamna Yesu kazlay: Għwadaka sulkum! Sabsa ma na mndu na k'e. <sup>9</sup> Ka dawaṇtā tsi da tsi. «Wa hga għa na?» ka'a nda tsi. «Dəba» hga da, kabga nda tska ħni. <sup>10</sup> Kdakkdak, ma għażlinnis ka ma luwa, ka'a ndi'ata ka ħda jidu nda tsi.

<sup>11</sup> Tsaw ma tsa vli ya, mamu bra għuvazuha<sup>†</sup> ta zbu ta skwa zay taq tavata għwá. <sup>12</sup> Ka tsa għwadaka sulkum ya mantsa: «Kdakkdak, ghuna ta aġni da a għuvazuha a, ka sli'amta ħni da hęej,» ka hęej nda tsi. <sup>13</sup> «Lawala!» Ka'a nda hęej. Ka sli'agaptá hęej ka sli'amta da tsa għuvazuha ya. Ka vazagatá tsa għuvazuha ya ta vgha tavata tsa għwá ya ka rkaghata da drēf. Ta magay mbsaka taq tavata dəmbu' his ta zadamta ma tsa drēf ya. <sup>14</sup> Na tsa għal si ta ngħa tsa għuvazuha ya, ka sli'afha hęej nda hwaya ka lagħu mnay ma luwa nduk tahula luwa. Ka sli'adaghata mnduha da ngha tsa skwi ta maguta ya. <sup>15</sup> Manda sli'adaghata taq tavata Yesu, ka nghantā hęej ta tsa mndu si sli'am ġewwa għwadaka sulkumha dida ya ta nzakwani kwandla jidu nda sudatá lgħut ta vgha. Ka ghudzaku tsa mnduha ya da zlęej. <sup>16</sup> Ka rusu tsa għal si hada ya ta skwi ta maguta nda tsa mndu si ksu halaway

---

<sup>†</sup> **5:11** Ngha ta Zlalu 11:7 nda Vraffa ta Zlalu 14:8.

ya, nda skwi ta maguta nda tsa ghuvazuha ya, ja tanj. <sup>17</sup> Tahula tsa, «kdəkkdək, sli'apsli'a ma hadika ɻni,» ka həŋ nda Yesu. <sup>18</sup> Ta dza'a dza'a Yesu da kwambalu tama, «wya dzvu, ka la yu mista gha,» ka tsa mndu si ksu halaway ya nda tsi. <sup>19</sup> Ama ka Yesu nda tsi mantsa: «La dzagha gha, ka dza'a ka slanaghata la ga ghuni. Ka rusanafta ka ta inda skwi maga gha Mgham Lazglafta, nda ya kə'a tawatá hidahida ta kagha,» ka'a. <sup>20</sup> Ka sli'afta tsi ka laghwi da manay ma kuraghuta hadika Dekapwalus ta inda skwi magana Yesu. Ka ndərmim inda tanj nda ndərmima.

*Mbatá sana marakw ta paghaku, nda vramta hafu ma makwa Zayrus*

*Mat 9:18-26, Luk 8:40-56*

<sup>21</sup> Manda vradaghata Yesu nda kwambalu ka lagha ta sana 6la drəf, ka sli'adaghata mnduha ɻərbi slanaghata hada. Ta sladu Yesu ta wa tsa drəf ya. <sup>22</sup> Ka lagha sana mndu tekw mataba maliha ma həga tagha skwa la Yahuda slanaghata. Zayrus hga tsa mndu ya. Na gi nghantani ta Yesu, ka gi zləmbatá tsi ma ghuvari. <sup>23</sup> Ka ɻavatá tsi ka ndəba dzvu da tsi, ka'a mantsa: «Wa a makwa da ta kala ghəŋ ta dza'a mtaku. Kdəkkdək, sawi ksanta nda dzvu ka mbafta tsi, ka nzakwa tsi nda hafu,» ka'a nda tsi. <sup>24</sup> Ka sli'afta Yesu ka dza'a kawadaga nda tsi. Mbada mnduha ka sli'i rutututa mistani, ka 6islay.

<sup>25</sup> Mamu sana marakw mataba tanj ta maga vaku ghwaŋpdə his ta paghaku. <sup>26</sup> Ghuyghuya tsa marakw ya ta daŋwa katakata ta dza'a da takay da duhturha. Zadiŋzada ta inda skwhani demdem,

nduk nda tsa, hadlavaghiani wu, tata sgaku nda sga tsa danjwani ya. <sup>27</sup> Na snanja tsa marakw ya ka lu ta gwada ta Yesu, ka kdikadamtā tsi mataba mnduha, ka lagha ksanjtā lguta Yesu nda ga mahulhul, <sup>28</sup> kabga wya ka'a ma ghəjnani: «Tsa ksanj yu ta dər lgutani tada ná, dza'a mbaku yu,» ka'a. <sup>29</sup> Na tsa gi ksanjani ya, gi tərsiu' lбata tsa paghakwani ya tsa. Ta snu tsi ma vghani ná, wdər nda mba. <sup>30</sup> Gi ta snə Yesu ma ɻjani ma vgha guli ná, mamu mbraku ta savaghuta. Ka sladata tsi, ka mbədavata mataba tskata mnduha. Ka'a mantsa: «Wa na mndu ta ksanjtā lgutha da na na?» ka'a. <sup>31</sup> Ka duhwalhani nda tsi mantsa: «Nda ngha ka ta tskatá mnduha ta 6isla kagħa ná, wa ta kṣihata na» ka ka? ka hən̄ nda tsi. <sup>32</sup> Ka nanaghaku tsi ka zba tsa mndu ta ksanja ya. <sup>33</sup> Na tsa marakw ya, ka ghudzaku da zlən̄, kabga nda sna ta skwi maga tsi. Ka zləmbatá tsi ma għuva Yesu, ka mnana jntā kahwathwata. <sup>34</sup> Ka Yesu nda tsi mantsa: «Nda mba ka makwa da, kabga zlghafha għa ta i'i nda ɻjudufa għa. La nda vgha ta zdaku, ka nzata ka kwandəlan̄,» ka'a.

<sup>35</sup> Tata gwada Yesu, ka sagħa għwal ga Zayrus da mnay ɻa Zayrus kazlay: Kdakwa tsa makwa għa ya tsa, ɻa danjwazlgħalta għa ɻaw ta mgham na? ka hən̄. <sup>36</sup> Klaf a Yesu ta tsa gwada tañ ya ka gwada wa. «Ma zlən̄ ka, fafta kagħa ta għenja għa ta i'i kwejkkwen ɻa għa,» ka'a nda Zayrus. <sup>37</sup> Ka sli'aftá tsi ka dza'a. Ka pyanatá tsi ta mnduha ta dza'a mistani, ka hgħana 'atá tsi ta i Piyer nda Yakubu nda Yuhwana zwañjamanu ma Yakubu ɻa dza'a mistani. <sup>38</sup> Ka 6hadagħatā hən̄ da tsa Zayrus mali ma hęga tagħha skwa la Yahuda ya. Ka slanagħatá Yesu ta mnduha ta kitsiwiraku, ta wawahaku, ta dzadza

lubaluba. <sup>39</sup> Ka lamə tsi da həga. «Kabgawu ta kəl kuni ka hlawi, ta kəl kuni ka taw? Ya wana ta mta a zwaŋ wu, hani ta hani tsi,» ka'a nda həŋ. <sup>40</sup> Ka għuġas həŋ ta Yesu. Lagħa Yesu ka għażlagaptá inda mndu ma həga. Ka hgħana'atá tsi ta i dani nda mani ma tsa zwaŋ ya, nda tsa għwal lagħa həŋ kawadaga ya, ka lamə həŋ da tsa dzugovi nda zwaŋ mida ya. <sup>41</sup> Ka ɣanatá tsi ta dzvu, ka'a mantsa: «Talitakum,» ka'a. Manda mnay kazlay: Makwa ċa, sli'afsli'a, i'i ya ta gwaċċa nda kagħha kə'a ya.

<sup>42</sup> Gi hləbəts ka tsa makwa ya sli'aftha ka gi mbada. A', għwa nqpdé his ima tsa makwa ya. Ka nzata həŋ ndandrakawa ka ndermimay. <sup>43</sup> Mbadaka Yesu ka zlaħanagħatá həŋ ka ɣańda kazlay: Yahayaha kuni da mnay dər ɳja wa tsi, ka'a. Ka'a nda həŋ guli mantsa: «Vlaňwa skwa zay ta na makwa na,» ka'a.

## 6

### *Kwalaghuta għal ma Nazaret ta zlghaftá Yesu Mat 13:53-58, Luk 4:16-30*

<sup>1</sup> Ka sli'aftha Yesu ka zlańtā tsa vli ya ka lagħu da luwa ta glakwani.\* Ka lagħu duħwalhani mistani. <sup>2</sup> Badu sabat, ka lamə Yesu da tagħha skwi ɳja mnduha ma həga tagħha skwa la Yahuda. Kákka nda ndəghata mnduha hada ta sna tsa skwi ta tagħha tsi ya. Ka ndermim həŋ nda ndermima: «Wa ta tagħħanaftá mndərga nana ma skwi? Wa ta vlańtā mndərga nana ma dīfil ta kəl tsi ka maga nana ma mazəmzəmha na? <sup>3</sup> Tsa mnda fidī ta nzakway ka

---

\* **6:1** Ngha ta Mata 13:54.

zwaŋa Mari† ya a na mndu na kay ra? Zwaŋamani ma i Yakubu nda Yuses, nda Yuda, nda Simun a tsi kay ra? Mataba mu a kwagħha mani kay guli ra?» ka həj. Ka nzaku Yesu ka skwa tuthun da həj. <sup>4</sup> Ka Yesu nda həj tama mantsa: «Ta vlay lu ta glaku ḥa anabi ma sana vliha, ama ma luwani, nda ya mataba la tanj nduk nda ya ma həga ga tanj‡ ná, had lu ta vla glaku ḥjani wa,» ka'a. <sup>5</sup> Tsaya kəl Yesu ka kwal kul magantá mazəmzəm hada. Ka lagħu tsi ksajta nda dzvu ta sanlaha ma mnduha kul dughwanaku, ka mbambanaftá tsi ta həj. <sup>6</sup> Ka ndərmim Yesu nda ndərmima ta tsa kwala tanj kul zlghaftá tsatsi nda ḥjuduf ya.

*Għunafta Yesu ta duħwalhani ghwaŋpdə his  
Mat 10:5-15, Luk 9:1-6*

Tahula tsa, ka sli'aftá Yesu ka lagħwi da ra zwana luwa ta hula Nazaret. Ka tatagħha skwi ḥa mnduha. <sup>7</sup> Ka hagaftá tsi ta duħwalhani ghwaŋpdə his ḥa ghwanaftani ta həj his his his da luwaha. Ka valaŋtá tsi ta mbraku ta həj ḥa ghazligintá ghwadaka sulkum. <sup>8</sup> Ka zlahanagħatá tsi ta həj ka'a mantsa: «Ta sli'i kuni ya, dafa kwejkwej dza'a kuni klafta ma dzva ghuni, yaha kuni klaftá skwa zay, nda dər zliba għuva, yaha kuni klaftá tsedi ma zlibi. <sup>9</sup> Yaha kuni klaftá mahisa lgut. <sup>10</sup> Ka lamlia kuni da luwa katsi, ka nzata kuni ga mndu ya ta tsu'aftá kaghuni, ha ka sagħha fitik dza'a kəl kuni ka sli'afta ma tsa vli ya. <sup>11</sup> Ka mamu għwal ma sana vli dza'a kwal kul tsu'afta kaghuni ta kwalaghutá sna gwada ghuni katsi, ka sli'apta

---

† 6:3 Gray nda Yuhwana 6:42.    ‡ 6:4 Gray nda Lukwa 4:24, Yuhwana 4:44.

kuni ma tsa vli ya, ka tukwiñta kuni ta rgitika tsa luwa ya ta səla ghuni. Tsaya dza'a maranjtá nzakwa dmakwa tañ ta ghənja tañ,» ka'a nda həñ. <sup>12</sup> Ka sli'eftá həñ ka laghwi da mnay ḥa mnduha, ka həñ mantsa: «Mbədanafwa mbəda ta nzakwa ghuni, ka mnigjinta kuni ta dmakwa ghuni,» ka həñ. <sup>13</sup> Ka ghazligjntá həñ ta għwadaka sulkum ma mnduha, mbambanafha həñ ta ndəghata gwal kul dughwanaku nda masanavata rdi ta həñ§.

*Mtakwa Yuhwana mnda maga Batem  
Mat 14:1-12, Luk 9:7-9*

<sup>14</sup> Mantsa, ka snanagħatá tsa gwada ta gwadə lu ta Yesu ya ta mgham Hiridus, kabga lagħula hgani da zərwa. Ka lu ta mnay tida na: «Tsa Yuhwana mnda maga batem ya kay ya ta sli'agabta ma mtaku, tsa ta kəl tsi ka maga mazəmzəmha,» ka lu. <sup>15</sup> «Illiya ya tane,» ka həñ. «Sana anabi ta gara vgha nda sani mataha anabiha ghalya ya,» ka sanlaha nda ḥa tañ. <sup>16</sup> Ama manda kċakwa Hiridus ta snanġa tsahaya: «Tsa Yuhwana tsagħu yu ta ghənjanji ya kay ya ta sli'agabta nda hafu,» ka'a. <sup>17</sup> Kal Hiridus ka mnata ksaftá Yuhwana ná, kabga gwada ta Hiridiya ta nzakway ka markwa zwañjamanu Filip\* klu tsi ka marakw, <sup>18</sup> si kəl Yuhwana ka mnay ḥa Hiridus kazlay: Ra a ka klay għa ta markwa zwañjama għa wu,† ka'a nda tsi. Kəl Hiridus ka ghunaftá sludzani ksaftá Yuhwana ka tsamta ma zidha. <sup>19</sup> Tifin 6asanava 6asa Hiridiya ta ɻudsuf ta Yuhwana kabga tsa gwada ya, ka zbə tsi ta tvi ḥa dzata ama trid traptra ta tvani. <sup>20</sup> Vərda

---

§ **6:13** Gray nda Yakubu 5:14. \* **6:17** Ngha ta 8:27. † **6:18** Ngha ta Zlalu 18:16, 20:21.

dər Hiridus ná, ta zlən Jay ta Yuhwana. Nda sna guli kazlay: Mndu nda ghuña Yuhwana, ɳərma mndu ya kə'a ka katə tsi. Inda nzata Hiridus ka sna gwada ta gwadə Yuhwana ya ná, ta dəwir nda dwira ta ghənji dər má dvafdva tsi ta snay. <sup>21</sup> Ma sana fitik tama, ka mutsafta tsa Hiridiya ya ta tvi ɳa dzatá Yuhwana. Tsa fitik ya ná, badu fata Hiridus ta skala havakta fitika yakwani ya. Badu tsaya, ka hagaftá Hiridus ta mnduha. Tsa mnduha hagaf tsi ya, gwal dagaladagala ta wanafta, nda mghamha ta ghənja sludziha, nda gwal klu lu ta hadika Galili ya. <sup>22</sup> Badu va tsaya tama, ka lamə makwa tsa Hiridiya ya ka skalu ta kəma tsa mnduha ta tskavata ya. Ka zdanaftá tsa skalani ya ta ɳuduфа Hiridus nda tsa gwal hagaf tsi ya tani. Ka Hiridus nda tsa makwa ya mantsa: «Ka nu dza'a kumafta maya gha ya, dawiha dawa dza'a vlaghavla yu,» ka'a. <sup>23</sup> Ka wadanatá tsi. Ka'a mantsa: «Skwi ya dza'a dawanja kagha da i'i ná, dza'a vlaghavla yu, dər má slbahwa luwa da tsi,» ka'a. <sup>24</sup> Ka ndagaptá tsa makwa ya ka laghwi mnay ɳa mani. Tahula mnanatani, ka sawu tsi da mani. Ka'a mantsa: «Nu dza'a yu daway tama?» ka'a. Ka mani zlghaftá wani mantsa: «Dawa ta ghənja Yuhwana mnda maga batem,» ka'a nda tsi. <sup>25</sup> Ka gi vrəglaghutá tsi slanaghhatá mgham ka daway da tsi: «Ta kumay yu ta vlihata gha ndana ndana ta kwambleh ta ghənja Yuhwana mnda maga batem,» ka'a. <sup>26</sup> Su'anak ká mgham nzata. Lavglij a ta zdanafta wu, kabga nda ghada wadanatani ta kəma tsa gwal hagaf tsi ya. <sup>27</sup> Ka gi ghunaftá tsi ta sludzi turtuk mataba gwal ta

nghay ka'a nda tsi mantsa: «La ka tsagaghata ka ta ghənja Yuhwana mnda maga batem,» ka'a. <sup>28</sup> Ka sli'aftá tsa sludzi ya ka laghwi da gamak, ka tsagaghata għənja Yuhwana mnda maga batem ta kwembleh. <sup>29</sup> Manda snanja duhwalha Yuhwana ta tsa skwi ya, ka lagha hənej klagħata mblani ka lagħwi padamta.

*Zunusta Yesu ta skwa zay ta mnduha dambu' hutaf*

*Mat 14:13-21, Luk 9:10-17, Yuh 6:1-14*

<sup>30</sup> Mbada tsa duhwalha si ghwanagħha Yesu ya ka varakta. Ka tskavatá hənej tavata Yesu, ka rusa skwi si maga hənej, nda skwi ya si ta tagħha hənej ja mnduha. <sup>31</sup> Ka Yesu nda hənej mantsa: «Mbadma ta wa mazawa, ka nzata kuni ka hlaptá hafu hada,» ka'a. Had fitika tanj ja mutsaftá dər zanja dər skwa zay wu, kabga ndəgħata mnduha ta zazavadaku katakata hada. <sup>32</sup> Ka sli'aftá hahənej hahənej ka dza'a ma kwambalu da sana vli ta wa mazawa. <sup>33</sup> Ta sli'i hənej, nda ndəgħha mnduha ta nghiżjtá hənej, ka tsəmaftá hənej. Ka gazlatá inda mnduha ma luwa, ka dza'a nda səla da tsa vli ta dza'a i Yesu nda duhwalhani ya, ka tiġi lagħutá hənej ta bħadaghata, kabga ta hwax nda hwaya hahənej. <sup>34</sup> Manda bħadaghata Yesu, ka sabə tsi ma kwambalu. Kę' a kę' a ná, tizlik tskata mnduha, ka ksantá hənej katakata ta Yesu ka hidfahida, kabga nda nza hənej manda tuwakha kul had mnda ngħa<sup>†</sup> hənej, ka gi nzatá tsi ka tagħha skwiha ja tanj. <sup>35</sup> Manda ya nda ghada lagħwa fitik, ka lagħa

---

<sup>†</sup> **6:34** Gray nda Mbsak 27:17, 1 Mgħamha 22:17, Azekiyel 34:5-6.

duhwalhani mnay ḥani. Ka həj mantsa: «Wana ma mtak lu hadna, laghula fitik guli,<sup>36</sup> mnanamna ta na mnduha na, ka sli'a həj da luwa, nda ya da zwana luwaha ta wafta na vli na, ka dza'a həj skwa skwiha ḥja zay taŋ,» ka həj.<sup>37</sup> Ama ka Yesu nda həj mantsa: «Vlar̄javla kaghuni fa ta skwa zay ta həj,» ka'a. Ama ka həj nda tsi mantsa: «Ḥja sli'a ḥni da dzawaktá buradi præk ka tseda vagha mnduha his dərmək ta maga slna\$, ka valantá həj ḥja zay taŋ rki?» ka həj.<sup>38</sup> Ka'a nda həj mantsa: «Kidaghi buradi da kaghuni na? Naghawa nagha» ka'a. Naghanata taŋ, ka həj mantsa: «Buradi hutaf nda tsulhwa klipi his ya,» ka həj.<sup>39</sup> Ka Yesu nda duhwalhani mantsa: «Mnanawamna ta mnduha ka nzanzata həj ka ghubu ka ghubu ta kuzuŋwa mk-wenek,» ka'a.<sup>40</sup> Ka tsakavatá mnduha, ka nzanzata dərmək dərmək ma ya vli, hutaf mbsak hutaf mbsak ma ya vli.<sup>41</sup> Ka hlaftá Yesu ta tsa buradi hutaf, nda tsulhwa klipi his ya. Ka nghadaftá tsi nda ta luwa ka rfanaghatá Lazglafta. Tahula tsa mantsa, ka galanaptá tsi ta tsa buradi ya, ka valantá duhwalhani, ḥja daganhaftá tsa mnduha ya. Mantsa guli, ka daganhaftá tsi ta tsa tsulhwa klipi his ya ta həj.<sup>42</sup> Inda taŋ demdem ka zazutá həj, ka babaghawtá həj.<sup>43</sup> Ka tskhaftá lu ta padakwa tsa buradiha nda klipiha ya ka ghwanak ghwanjpədə his.\*<sup>44</sup> Gwal ta za tsa buradi ya ná, mnduha dəmbu' hutaf ya.

*Mbaday Yesu ta mbada ta drəf  
Mat 14:22-33, Yuh 6:15-21*

---

§ **6:37** Ngha ta Mata 20:2. \* **6:43** Gray nda 2 Mghamha 4:42-44.

**45** Tahula tsa, gi ka mblafta Yesu ta duhwalhani ka lamə da kwambalu ḥa dza'a tanj ta sana ɓla drəf nda tvə luwa Betsayda, ta kdə tsatsi ta vriŋtā dəmga ḥa laba tsatsi nda hul nda hul slanaghata həŋ. **46** Manda dgatani ta vgha nda tsa mnduha ya, ka sli'afta tsi ka laghwi ta ghwá da maga du'a. **47** Lama vli da rvidik ya ná, ɓhatá tsa duhwalha Yesu ya tsa nda kwambalu ma takataka drəf. Tata hadik Yesu tutukwani. **48** Kə'a ka Yesu nghadapta ná, ta takadaku duhwalhani ka swa kwambalu, kabga mamu falak ta vra həŋ. Wər ta tsughbura sərdək vli, ka sli'afta tsi ka mbada ta drəf nda səla, ḥa dza'a nda da həŋ, ka kumə tsi ta klatá wa tanj. **49** Kə'a ka həŋ ná, mamu skwi ta mbada ta imi, zlah halalay ya, ka həŋ ka wahu. **50** Nda ngha inda tanj demdem, ka ghudzaku həŋ ta ghudzaku da zləŋ. Ka gi gwadganatá Yesu ta həŋ. Ka'a nda həŋ mantsa: «Ma wahu kuni ta wahu, i'i ya, ma zləŋ kuni ta zləŋ!» ka'a nda həŋ. **51** Ka lagha tsi, ka lamə da tsa kwambalu ya nzata tavata həŋ. Ka gi ləata tsa falak ya tbeqw. Ka laghu tsa duhwalhani ya da ndərmimay katakata. **52** Ma ḥa snajta tanj ta mbrakwa Yesu nda mazəmzəm maga tsi nda buradi ya ná, lanamə a ta həŋ wu, kabga təŋtəŋa ghəŋa tanj.

*Mbambanafta Yesu ta mnduha ma Genazaret  
Mat 14:34-36*

**53** Tahula tsughwadapta tanj ta drəf, ɓhadagħar həŋ ta hadika Genazaret, ka hbanata həŋ ta kwambala tanj ta wa drəf hada. **54** Manda saba tanj ma kwambalu, ka tsəmafta mnduha ta Yesu. **55** Tsəmafta tanj, ka sli'afta həŋ nda hwaya da mnay

ma inda vliha. Ka tsakwə həŋ nda ghzləŋja taŋ nda ghzləŋja taŋ ta gwal kul dughwanaku, da inda vli snaŋ həŋ kazlay: Hada Yesu kə'a. <sup>56</sup> Ma inda dər wati ma vli tsi ta lagha Yesu, dər ma zwana luwa tsi, dər ma huda luwa tsi, ka dər tahula luwa a tsi, ta hladaghahlal lu ta gwal kul dughwanaku ka pghata ta dabi. Ka ndəbu lu ta dzvu da tsi, ɳa ksanṭa dər wa lgutani tsi kweŋkweŋ. Inda gwal ta ksanṭa ná, nda mbamba həŋ.

## 7

*Gwada i Yesu nda la Farisa ta ghəŋja tagha skwa dzidzi*

*Mat 15:1-9*

<sup>1</sup> Ka sli'agata tsa la Farisa nda sanlaha ma gwal tagha zlahu ɳa mnduha ya ma Ursalima, ka tsakvata tavatá Yesu. <sup>2</sup> Ka nghajtá həŋ ta sanlaha ma duhwalha Yesu ta za skwa zay nda ɳratá dzvu, mbazinj a həŋ manda ya taghanaf dzidzíha taŋ ta həŋ wa. <sup>3</sup> Tsaw la Farisa nda sanlaha ma la Yahuda ya ná, had həŋ ta za skwa zay ka ta mbaza a dzva taŋ tsuwedek dína, manda ya taghanaf dzidzíha taŋ ta həŋ wa.\* <sup>4</sup> Ka vrugaghavra həŋ ta luma, had həŋ ta za skwa zay ka ta mbazaghu a həŋ ta mbaza wa. Mamu ndəghata sana skwiha guli taghanaf dzidzíha taŋ ta həŋ ta magə həŋ manda: Tva mbazapta dína ta kuwa, nda bəzleghwa, nda siga kufur. <sup>5</sup> Mbadsa la Farisa nda gwal tagha zlahu ɳa mnduha ka dəwaŋta da Yesu. Ka həŋ mantsa: «Nu kul had duhwalha gha ta maga skwi taghaf lu da dzidzíha, ta kəl həŋ ka za skwa zay kul mbazintá

---

\* **7:3** Gray nda Lukwa 11:38.

dzvu na?» ka həj. <sup>6</sup> Ka Yesu nda həj mantsa: «Tsa madgwirmadgwira ghuni ya. A ta ɳa Isaya ta mnay ta ghənja ghuni, manda ya nda vində mnə na Lazglafta kazlay:

nana mnduha na ná, ta wubisim ta wubisim ta zləzlvə həj ta i'i. Ma ɳudufa tanj ná, dva a həj ta i'i wa. <sup>7</sup> Zləzləva i'i ta zləzlyu həj ná, ka bətbət. Ma ɳa taghay tanj ta zlaha d'a ɳa mnduha ná, ka laghu həj da ɳanatá zlaha mnduha<sup>†</sup>,» kə'a ya.

<sup>8</sup> Zlanava zla kuni ta zlaha Lazglafta, ka laghu kuni da sna skwi ya ta taghu mnduha. <sup>9</sup> «Nda hida kuni kahwata ta wudiňtá zlahuha Lazglafta, ka ɳanatá ɳa ghuni ma skwa dzidzí. <sup>10</sup> Wya ka Musa: “Vla ta glaku ɳa i da gha nda ma gha,” ka'a. Ka'a guli na: “Mndu ta razanaftá i dani nda mani, dza'a dzadza<sup>‡</sup> lu,” ka'a. <sup>11</sup> Ama ka kaghuni ta mnay ɳa mnduha ná, laviňlava mndu ta mnay ɳa i dani nda mani kazlay: Si má ta kumay yu ta vlaghatá skwi ɳa kataghata, daw laviň a yu wu, kabga kwarbaŋ ya manda mnay kazlay: Dza'a vlaňtá Lazglafta yu kə'a. <sup>12</sup> Mantsa ya tama ta mbla kuni ta tsa mndu ya, ɳa kwal kul katanja i dani nda mani. <sup>13</sup> Ma tsa magay ghuni mantsa ya tama ná, ta mbədiňmbəda kuni ta gwada Lazglafta, nda mndərga tsa tagha skwa ghuni ya ɳa mnduha. Nda ndəgha mndərga sana skwiha ta magə kuni manda daslakwa tsahaya.»

*Skwiya ta ɳriňta mndu  
Mat 15:10-20*

---

† **7:7** Ngha ta Isaya 29:13. ‡ **7:10** Ngha ta Sabi 20:12 nda Vrafta ta Zlahu 5:16 nda Sabi 21:17 nda Zlahu 20:9.

**14** Tahula tsa, ka hagəglaktá Yesu ta dəmga da tsi. Ka'a nda həj mantsa: «Gunawa guna ta sləmənja ghuni dina, ka mnaghunata yu. **15** Had skwi ta zadata mndu nda za ta ɳriŋta mndu wa, ba skwi ta sabə nda sa ma ɳudufa mndu ta ɳriŋta mndu,» ka'a. **16** [Ka mamu mndu nda sləmənja snay ka sna tsi.] **17** Manda sli'aftha Yesu ka laghwi da həga dgarə tsi ta vgha nda dəmga, ka dawanjtá duhwalhani da tsi ta ghənja tsa gray graf tsi ya. **18** Ka'a nda həj mantsa: «A'a, had difil ma ghənja kaghuni guli ra? Sna a kaghuni guli kazlay: Had skwi ta zadata mndu nda za ta lavintá ɳriŋta mndu wu kə'a ra? **19** Had tsa skwi ta zadata mndu nda za ya ta dza'a da ɳudufa mndu wu, da hudi ta dza'a tsi ja dza'a thidiŋta ma dra,» ka'a. Tsa gwada Yesu ya ná, ta kumay ta mnay kazlay: Nda għuha inda skwa zay§ kə'a. **20** «Skwi ta sabə nda sa ma ɳudufa mndu ná, tsaya ta ɳriŋta mndu, **21** kabga ma ɳudufa mndu ta sli'agabta għwadaka ndanuha, nda sli'insli'iñ, nda ghali, nda psla mnduha, **22** nda hliri, nda hara'u tiri, nda sidi, nda nənba mndu, nda kakraŋaku, nda ghudzaku, nda vza rutsak ta mndu, nda għela ghən, nda ga rgha. **23** Inda tsa għwadaka skwiha ta sli'agapta ma ɳudufa mndu ya ta ɳriŋta mndu,» ka'a nda həj.

*Zlghay nda ɳudufa sana marakw*

*Mat 15:21-28*

**24** Tahula tsa, ka sli'aftá Yesu hada ka laghwi ta hadika Tir nda Siduñ. Ka lamə tsi da sana həga. Va a si ta snanġa mndu kazlay: Wa'a hadya kə'a wa, ama lavin a ta difaghuta wa. **25** Mamu

---

§ **7:19** Gray nda Slna għwal ghunay 10:9-16.

sana marakw ksu halaway ta makwani, ka snañtā tsi ta mna gwada ta Yesu. Ka gi sli'aftá tsi ka lagha zləmbatá ma ghuva Yesu. <sup>26</sup> Ka ndəbu tsi ta dzvu da tsi ḥa għażiġtā tsa duhwala halaway ya ma tsa makwani ya. Tsa marakw ya ná, makwa la Grek ma luwa Finusi, ya lu ta hadika Siri ya. <sup>27</sup> Ka Yesu nda tsi mantsa: «Zlanjla ta zwani karaku ka bagħafta həej. Dina a ka klaftá duvula zwani ka vlañtā zwana kriha wa,» ka'a nda tsi. <sup>28</sup> «Mantsa nzakwani mndani mghama da, ama ta dägħiż zwana kriha ta wiwsa tsa skwa zay ta rkadata ta hadik ma vəl zay zwani ya guli,» ka tsa marakw ya. <sup>29</sup> Ka'a nda tsi mantsa: «Kabga tsa gwada għa ya, la makwa da dzagħha għa, wa'a sagħħusa tsa duhwala halaway ya ma makwa għa» ka'a nda tsa marakw ya. <sup>30</sup> Ka sli'aftá tsa marakw ya ka lagħwi dzaghani. Bhadagħatani dzagħha ka lamə tsi da həga, ka slanagħatá tsi ta tsa makwani ya ta hani ta ghzlej. Ta had tsa duhwala halaway ya mida wa.

### *Mbanafha Yesu ta sana rgha kul snajta zləməj*

<sup>31</sup> Tahula tsa, ka sli'aftá Yesu ta hadika Tir, ka lagħwi nda ma luwa Siduñ, ka zlagħagħatá tsi nda ma Dekapwalus ḥa vru nda tvə drëfa Galili. <sup>32</sup> Bhadagħatani da hada, ka klanaktá lu ta sana mndu ka rgha, sna a ta sləməj wu, sna a ta gwada għiex wa. Ka ndəbu lu ta dzvu da tsi ḥa ksajta nda dzvu ka mbafta tsi. <sup>33</sup> Ka klagħatá Yesu ta tsa mndu ya turtukwani, di'ij nda mn-duha. Ka dzadzagħatá Yesu ta ndəfiña dzvuhanu da sləməjha tsa mndu ya, danafha ta sərdékani ta għanik. <sup>34</sup> Ka nghadaftá Yesu nda ta luwa, ka

hlafta tsi ta hafu. «Efasla,» ka'a. Manda mnay kazlay: Gunaguna kə'a ya, nda gwada luwa tarj. <sup>35</sup> Gi wuzlaj guna guna sləməñha tsa mndu ya, gi wuted plata ghanikani tsa, ka gwadə tsi ta gwada tsalenj. <sup>36</sup> Ka dvanaghata Yesu ta mnduha yaha həŋ da mnay dər ɳa watı ma mndu tsi. Ka dvu Yesu ta həŋ ya ná, ka sgə hahəŋ ta mna tsa skwi maga Yesu ya. <sup>37</sup> Ka ndərmim həŋ katakata, ka həŋ mantsa: «Inda skwi ta magə na mndu na na, dina. Nduk nda rgha tani ná, ka gwananatani ta sləməñhani, ka gwadayni ta gwada. Kay! Skwi dina ta magə na mndu na,» ka həŋ.

## 8

*Zunusta Yesu ta skwa zay ta mnduha dəmbu' fwad*

*Mat 15:32-39*

<sup>1</sup> Ma tsa fitik ya, ka tskəglavatá ndəghata mnduha da Yesu, had skwa zay ɳa zay tarj wa. Ka hgañtā Yesu ta duhwalhani, <sup>2</sup> «Ta ksita ka hisahida na mnduha na, kabga ma hkəna fitika tarj na ta nzaku kawadaga nda i'i, had skwi mutsaf həŋ ɳa zay guli wa. <sup>3</sup> Ka lawala dzagha ghuni nda maya nda maya ka yu nda həŋ katsi, mutsafta a həŋ ta mbraku ɳa mbaða ta tvi wa. Wya sli'af ma vli di'iñ sanlaha mataba tarj guli,» ka'a nda həŋ. <sup>4</sup> «Gadza'a mutsafta lu ta skwa zay ma na mtak na, ɳa vlañtā na mnduha na ɳa bagħanaftá həŋ na?» ka duhwalhani nda tsi. <sup>5</sup> «Kidaghi buradi da kaghuni na?» ka'a nda həŋ. «Ndəfáj həŋ,» ka həŋ nda tsi. <sup>6</sup> Mantsa tama, «nzawanza rəp ta hadik,» ka Yesu nda tsa mnduha ya. Ka nzatá həŋ. Ka hlaftá

Yesu ta tsa buradiha ndəfāj̄ ya, ka rfanaghatá tsi ta Lazglafta. Tahula tsa, ka 6alanaptá tsi, ka valanjá duhwalhani, ḥa daganafitá tsa mnduha ya. Ka daganafitá hahēj̄ ta tsa mnduha ya. <sup>7</sup> Mamu zwana klipi ki'a guli da hēj̄, ka rfanaghatá Yesu ta Lazglafta ta ghēnja tsa klipi ya, ka valanjá tsi ta duhwalhani. «Daganafwa daga ta mnduha,» ka'a. <sup>8</sup> Ka zutá mnduha, ka baghaftá hēj̄. Ka tskraftá lu ta p̄dakwani ma v̄el zay tanj, ka ghwank ndəfāj̄. <sup>9</sup> Tsa mnduha ya na, ta magay hēj̄ ta dəmbu' fwad. Mantsa tama, ka vriñtā Yesu ta hēj̄ dzagha tanj. <sup>10</sup> Gi tahula tsa, ka sli'aftá tsi ka lamə da kwambalu nda duhwalhani, ka laghu hēj̄ ta hadika Dalmanuta.

*Daway la Farisa ta mazəmzəm da Yesu  
Mat 16:1-4*

<sup>11</sup> Manda 6hadaghata tanj, ka sli'adaghata la Farisa slanaghata, ka zlərdə hēj̄ ta skwiha nda tsi, kabga ta kumay hēj̄ ta mutsaftá ghurum ḥa ksaftá Yesu, ka hēj̄ nda tsi mantsa: «Magañnamaga maga ta mazəmzəm ḥa maranja kazlay: Da Lazglafta ta mutsa kagha ta ḥa gha ma mbraku k'a,» ka hēj̄. <sup>12</sup> Ka hlaftá Yesu ta hafu, ka'a mantsa: «Kabgawu ta kəl mnduha ta na zamana na, ka dawa magatá mazəmzəm katék na? Kahwathwata ta mnaghunata yu, had sana mazəmzəm dza'a maranajta lu ta mnduha ta na zamana na wa,» ka'a nda hēj̄. <sup>13</sup> Ka sli'aptá tsi mataba tsa la Farisa ya ka laghwi da kwambalu ḥa dza'a ta sana 6la tsa dr̄ef ya.

*Zanapta duhwalha Yesu ta skwi maga Yesu  
Mat 16:5-12*

**14** Ma tsa sli'a taŋ ya, ka zanaptá duhwalhani ta klaftá buradi, turtuktuk yeya buradi da həŋ ma kwambalu. **15** «Dasuwa ka kuni! Nghawa ghəŋja ghuni da isa la Farisa nda Hiridus,» ka Yesu zlahanaghátá həŋ. **16** Ka wuwisaku tsa duhwalhani ya mataba taŋ. «Zlah na kwala buradi kul had da amu na yeya,» ka həŋ. **17** Fslek ka tsa gwada ya lamə da sləməŋja Yesu. Ka'a nda həŋ mantsa: «Kabgawu ta kəl kuni ka ndanu, kabga kwala buradi kul had da kaghuni na? Ha gita, had mahizl ma ghəŋja ghuni ra? Təŋtəŋjani ghəŋja ghuni katək ra? **18** Ya wana mamu ira ghuni ní, nu kul nghanjá kuni ta vli? Wana mamu sləməŋja ghuni, nu kul snaŋtá kuni ta sləməŋ?<sup>\*</sup> Had kaghuni ta havaktá skwi katək ra? **19** Ma fitika daganaftha da ta buradi hutaf ta mnduha dəmbu' hutaf, kidaghi ndaghanafta kuni ta ghwanak nda padakwa vəl zay mnduha na?» ka'a nda həŋ. «Ghwaŋpdə his həŋ,» ka həŋ.<sup>†</sup> **20** «A ki ma fitika daganaftha da ta buradi ndəfáj ta mnduha dəmbu' fwač, kidaghi ndaghanafta kuni ta tughuba nda padakwa vəl zay mnduha guli?» ka'a nda həŋ. «Ndəfáj həŋ,» ka həŋ.<sup>‡</sup> **21** «Ka si mantsa tsi, nu kwal kuni snaŋta tama?» ka'a nda həŋ.

*Mbanafka Yesu ta mndu nda ghulpa ma Betsayda*

**22** Mantsa tama ka 6hadagħatá i Yesu nda duhwalhani da luwa Betsayda. Ka kladagħatá mnduha ta ghulpata mndu da Yesu. Ka ndəbu lu ta

---

\* **8:18** Gray nda Irmiya 5:21, Azekiyel 12:2. † **8:19** Ngha ta 6:35-44. ‡ **8:20** Ngha ta 8:1-9.

dzvu da tsi ḥa ksańta. <sup>23</sup> Ka ksaftá Yesu ta tsa mndu nda ghulpa ya ta dzvu, ka klaghata tahula luwa. Ka tfanaftá tsi ta sərdək ta iri, ka pghanaftá dzvu, ka daw tsi da tsi kazlay: Nda ngha ka ta skwi ra? kə'a. <sup>24</sup> Ka gunanjá tsa ghulpa ta mndu ya ta iri. «Nda ngha yu ta mnduha ta wawaku mndani ná, ama manda fu manda fu ta ngha yu ta həŋ,» ka'a. <sup>25</sup> Ka pghəglaftá Yesu ta dzvuhani ta iriha tsa mndu ya guli, ka nghantá tsa mndu ya ta vli tsuwadak. Nda mba tama, nda ngha ta dagatá skwiha. <sup>26</sup> Mantsa tama, «Yaha ka lami da huda luwa,» ka'a nda tsi, ka ghunijta dzaghani.

*Kagha ná, Kristi ka, ka Piyer nda Yesu*

*Mat 16:13-20, Luk 9:18-21*

<sup>27</sup> Tahula tsa, ka sli'äftá Yesu kawadaga nda duhwalhani ka dza'a da sana luwaha ndusa ndusa ma luwa Sezare Filip. Ta laba həŋ ta tvi, ka daw tsi da duhwalhani. Ka'a mantsa: «Wa i'i, ka mnduha ta mnay na?» ka'a nda həŋ. <sup>28</sup> Ka həŋ mantsa: «Yuhwana mnda maga batem ya ka sanlaha, Iliya ya ka sanlaha, sana mndu mataba la anabi ya ka sanlaha ta mnay nda kagha.» <sup>29</sup> «Kinawu ka kaghuni, wa ya ka kaghuni ta mnay nda i'i?» ka'a kay guli. Ka Piyer mantsa: «Kagha na: Kristi§ ka,» ka'a nda tsi. <sup>30</sup> Ka zlahanaghanatá Yesu ta həŋ ka ḥdanja. Ka'a nda həŋ mantsa: «Yahayaha kuni da walantá mnay mantsa ḥa mndu,» ka'a.

*Mnay Yesu ta dza'ani mtaku nda sli'agaptani*

*Mat 16:21-28, Luk 9:22-27*

<sup>31</sup> Mantsa tama, ka zlraftá Yesu ta taghay ḥa duhwalhani kazlay: Dza'a ghuyapə ghuya Zwarja

---

§ **8:29** Kristi: Tsaya Almasihu.

mndu ta dañwa katakata. Dza'a wudidinj wuda la galata mnduha, nda maliha ta ghənja gwal ta dra skwi ḥa Lazglafta, nda gwal tagħha zlalu ḥa mnduha tani. Dza'a dzadza lu, badu mahkən, ḥa sli'agaptani nda hafu, ka'a. <sup>32</sup> Ka mnə tsi ta tsa gwadaha ya banluwa. Ka ksaghutá Piyer ta Yesu ta slerpa vli ka davanaghata. <sup>33</sup> Ka mbədavatá Yesu, ka ngha duhwalhani. Ka ḥruhanagħatá tsi ta Piyer, ka'a nda tsi mantsa: «Laghula għa tavata i'i halawaya skwi na. Had ka ta ndanu manda ya ta kum ħa Lazglafta wa. Manda ndana mnduha ká ka ta ndanu,» ka'a nda tsi.

### *Fata duhwalha ta ghənja taj manda ḥa Yesu*

<sup>34</sup> Ka hagaktá Yesu ta mnduha, nda duhwalhani tani, ka mnay ḥa tanj. Ka'a mantsa: «Ka ta kumay mndu ta nzaku kawadaga nda i'i katsi, ba vzintani ta ghənjan, ka klayni ta udza zlənayni, ka dza'ani mista da. <sup>35</sup> Ka dza'a mbanafmba yu ta hafa da ka mndu katsi ná, dza'a zadīnżada tsa mndu ya ta hafani. Mndu dza'a zadīnta hafani kabga i'i, nda ya kabga Lfida Gwada ná, dza'a mbanafmba tsa mndu ya ta hafani. <sup>36</sup> Nu dza'a għlanata mutsafta mndu ta na ghənja hadik na tender, ka nda zada hafani na? <sup>37</sup> Nu dza'a vlata mndu ḥa vara hafani na? <sup>38</sup> Ya wana ka dmaku mnduha ta na zamana na, ka sli'inj ka sli'inj həej da Lazglafta. Ka kwalaghukwala mndu ta mnaqtá hga da nda gwada da guli ta kema tsa mnduha ya katsi, i'i Zwaġja mndu guli ná, dza'a kwalaghukwala yu ta mnaqtá tsa mndu ya badu vragata da kawadaga nda duhwalha nda għuuba ta luwa ma glakwa Lazglafta.»

## 9

<sup>1</sup> Ka'a nda həŋ guli mantsa: «Kahwathwata ka yu ta mnaghunata, mamu sanlaha ma mnduha mataba gwal hadna, dza'a kwal kul rwuta ta saha ga mghama Lazglafta nda mbraku, ɳa nghanṭa taŋ nda ira taŋ,» ka'a.

*Mbədavafta Yesu  
Mat 17:1-13, Luk 9:28-36*

<sup>2</sup> Tahula fitik mku', ka hlaftá Yesu ta i Piyer nda Yakubu, nda Yuhwana mistani, ka ɳlaghatá həŋ ta sana ghwá nda slra. Lafa taŋ ta tsa ghwá ya, ka mbədavaftá tsi ta kəma taŋ. <sup>3</sup> Ka wudaku lguthani tilil katakata. Hač mndu ta na ghənja hadik na dza'a lavintá ghubaptá skwi ɳa banafta ɳa laf taɓ ta tsaya wa.\* <sup>4</sup> Ta wa ira tsa duhwalhani ya, ka zlagaptá i Iliya nda Musa, ka ghwa yiva nda Yesu. <sup>5-6</sup> Ka ksafta zləŋ ta tsa duhwalha ya katakata. Sna a Piyer ta skwi ɳa mnay wa. Gi ka Piyer nda Yesu mantsa: «Maləma da, dina ka nzata mu hadna. Magafmamaga ta həgaha tumpul hkən. Pal ɳa gha, pal ɳa Musa, pal ɳa Iliya guli,» ka'a. <sup>7</sup> Ka saha kusay tdiƙ bukwamtá həŋ. Ka gwadagaptá lwi ma tsa kusay ya. Ka'a mantsa: «Nana na zwaŋa da ta dvu yu nda ɳudsufa da. Snawa ta gwada da tsi,†» ka'a. <sup>8</sup> Gi zləwad zləwad zləwad, ka duhwalhani ka nanagha vli ta wanaftá həŋ. Kə'a ka həŋ ná, Yesu turtukwani yeya nghaj həŋ kawadaga nda həŋ. <sup>9</sup> Ka sli'aftá həŋ ka saha ta tsa ghwá ya. Ta saha həŋ, ka zlahanaghatá Yesu ta tsa duhwalha ya. Ka'a mantsa: «Yahayaha kuni da mnajtá skwi

---

\* **9:3** Gray nda 2 Piyer 1:16-18. † **9:7** Ngha ta 1:11.

nghaq kuni ḥa mndu ha ka sagha fitik ya dza'a sli'agabta Zwaṇa mndu mataba gwal nda rwa,» ka'a. <sup>10</sup> Ka snatá həj ta tsa gwada ya, ama ka lagħu həj da dadawaku mataba taq «nahgani sli'agabta mataba gwal nda rwa?» ka həj. <sup>11</sup> Mantsa tama, ka dawanjtá duhwalhani da Yesu. Ka həj mantsa: «Kabgawu ta kəl gwal tagħha zlahu ḥa mnduha ka mnay kazlay: Tinjəl Iliya dza'a saha karaku† kə'a na?» ka həj. <sup>12</sup> Ka Yesu nda həj mantsa: «Ani, dza'a tinjlagħutiňla Iliya ta saha ḥa payanatá inda skwiha. Ama kabgawu vindafta lu ta ghəjna Zwaṇa mndu kazlay: Dza'a ghuyay ta danja katakata, dveta a lu wu kə'a? <sup>13</sup> Ama ka yu ta mnaghunata ná, għadaghħada Iliya ta saha ka ghuyanaptá həj ta danja manda ya kumaj həj. Mantsa ya ka gwada Lazgħafta mnata ta ghəjjeni,» ka'a nda həj.

*Mbanafha Yesu ta sana zwaṇ ksu seteni*

*Mat 17:14-21, Luk 9:37-43*

<sup>14</sup> Manda vradaghata i Yesu tavata tsa duhwalhani si zlana həj ya, ka nghantá həj ta tskata mnduha ta wanaftá tsa duhwalha ya nda gwal tagħha zlahu ḥa mnduha ta zlərdutawi nda həj. <sup>15</sup> Na ghur, nghay tsa tskatá mnduha ya ta Yesu ná, nda ghada ndusadagħatani da həj. Ka sli'afha həj nda hwaya ka dza'a ga zgu ħani. <sup>16</sup> Ka Yesu dawanja da həj mantsa: «Ta ghəjna wu ta zlərda kuni ta wi nda həj na?» ka'a. <sup>17</sup> Ka sana mndu mataba tsa mnduha ya zlghanaftawi mantsa: «Maləma da, zwaṇa da ksu seteni, vlaq a ta tva gwada wu kəl yu ka klagaghata da kagħha. <sup>18</sup> Ka ta kumay tsa skwi ya ta slanapta katsi, gi slanatani ta hadik. Gi pghay

---

† **9:11** Gray nda Malatsi 3:23.

tsa zwañ ya ta mahupak ma wi, dzislayni ta sli'ij ka hpaday, gi dzəñ vghani. Tsaya kəl yu ka ndəba dzvu da duhwalha għa, kambel ka għzligintá həej ta tsa seteni ya ma tsa zwañda ya mazlay, ama ka traptá həej,» ka'a nda tsi. <sup>19</sup> Ka Yesu nda həej mantsa: «Għwadaka mndəra mnduha kul had zlghay nda ɣjuduf da həej! Na kulam yawu dza'a nzata yu tavata kaghuni? Na kulam yawu dza'a nzata yu ka su'uwaghunata? Klagidīgħawa tsa zwañ ya,» ka'a nda həej. Ka klədanagħatā lu. <sup>20</sup> Gi ghur nghay tsa zwañ ya ta Yesu ná, ka gi slanaptá tsa seteni ya nda mbraku, ka slanata ta hadik, ka kwatambal tsi ta vgha ta hadik, ka pgha mahupak ma wi. <sup>21</sup> Ka dawayntá Yesu da dani ma tsa zwañ ya: «Daga Yawu zlrafta na skwi na ta na zwañ na na?» ka'a nda tsi. «Daga ma ga zwañjani ksafta tsi. <sup>22</sup> Badu ma sani, klaftani wudamtta da vu, dər da imi tsi, gi wudamtani ma nja dzatani, kə'a ta magay tazlay. Ka laviñlava ka, kdəkkdək katajnha kata, tawa ta hidahida ta ajeni!» ka tsa mndu ya. <sup>23</sup> «Ka laviñlava ka ri waka ka? Nu dza'a kwal lu laviñta magata ka zlghafzligha mndu nda ɣjuduf na?» ka Yesu nda tsi. <sup>24</sup> Gi ka kapanjtá dani ma tsa zwañ ya ta lwi, «Zlghafzligha yu, sawi katihata ma hta ta zlghay da,» ka'a nda tsi. <sup>25</sup> Nghay Yesu ta ga-zladaghata mnduha nda hwaya, ka davanagħatā tsi ta tsa seteni ya. «Għwadaka Sulkum ta pya mndu ka gwada nda ya ka snajtá sləməej. Sabsa ma na zwañ na, ka yu ta mnaghata. Yaha ka vrəgladamta dekdek dida,» ka'a. <sup>26</sup> Ka wahata tsa seteni ya ka ghudzanaftá tsa zwañ ya nda mbraku, ka sabə tsi mida. Ka ninjtá tsi ta tsa zwañ ya gzembla' manda mndu nda mta, ha ka mnay ndəghata mnduha

kazlay: Nda mta kə'a. <sup>27</sup> Ama ka ɳanatá Yesu ta dzvu, ka sli'anafta, ka sli'aftá tsi ka sladata. <sup>28</sup> Manda lama Yesu kawadaga nda duhwalhani da həga nda ghənja taŋ, ka daw həŋ da tsi. Ka həŋ mantsa: «Kabgawu kəl aŋni ka traptá għzligintá tsa seteni ya katak na?» ka həŋ. <sup>29</sup> «Mindərga tsa Sulkum ya ná, ba nda maga du'a kada saba tsi,» ka'a nda həŋ.

*Mnəglajta Yesu ta dza'ani mtaku nda sli'agaptani*

*Mat 17:22-23, Luk 9:43-45*

<sup>30</sup> Ka sli'aftá həŋ hada ka tagħatá hadika Galili. Va a Yesu si ta nghajta mndu wu, <sup>31</sup> kabga ta tagħha skwi ɳa duhwalhani. Wya skwi ta mnə tsi ɳa taŋ: «Dza'a ksafksa lu ta Zwaŋja mndu ka vlata ma dzva mnduha ɳa dzata taŋ. Badu mahkən, ɳa sli'aftani nda hafu.» <sup>32</sup> Ama sna a duhwalhani ta tsa gwada ya wa. Ta zlən həŋ guli nda dawantä da tsi.

*Wa dza'a nzakw ka mali*

*Mat 18:1-5, Luk 9:46-48*

<sup>33</sup> Ka bħadaghħatá həŋ da luwa Kafarnahum. Ta nzaku həŋ ma həga, ka dawantä Yesu da həŋ: «Nahgani tsa skwi ta uwa'uwal kaghuni ta tvi ya na?» ka'a nda həŋ. <sup>34</sup> Sriw nzanza həŋ, pslaf a həŋ ta wa taŋ wa, kabga si ta zba snanjá mali mataba taŋ həŋ, na skwi si ta uwa'uwal həŋ ta tvi. <sup>35</sup> Ka nzadatá Yesu, «saghawasa» ka'a nda həŋ. «Ka ta kumay mndu ta nzaku ka mali ta wa ira Lazglafta katsi, vraganatani ta ghənjanji ka sagən gudzekw mista lamndu, ka nzakwani ka kwalva taŋ guli.» <sup>36</sup> Ka hgaftá tsi ta sana zwaŋ kwitikw, ka sladanata mataba taŋ. Ka tskwaftá tsi ma ghuvani, ka'a nda

həŋ mantsa: <sup>37</sup> «Dər wati ma mndu ta tsu'aftá sani turtuk mataba na zwaniha na, kabga i'i, vərda i'i tsu'af tsa mndu ya nda tsa. Dər wati ma mndu ta tsu'aftá i'i guli, vərda i'i a tsu'af tsi wa, ama mndu ya ta ghunighata tsu'af tsi,» ka'a.

*Mndu ta vla zdaku ɳa amu ná, ɳa amu tsa  
Luk 9:49-50*

<sup>38</sup> Ka Yuhwana nda tsi mantsa: «Maləma da, nda ngha ɳni ta sana mndu ta għzla duhwalha halaway ma mndu. Ka tsa mndu ya na: “Yesu ta vlihatá mbraku,” ka'a. Ka lmə ɳni, kabga had ta dza'a mista amu wu,» ka'a. <sup>39</sup> Ka Yesu mantsa: «Ma lmə kuni ta mndu, kabga had mndu ta maga mazəmzəm nda hga da, dza'a vza rutsak ta i'i wa. <sup>40</sup> Mndu kul had ta raza amu guli ná, ɳa amu tsa mndu ya. <sup>41</sup> Dər wati ma mndu ta tagħunaftá imi rau' ɳa say, kabga nzakwa ghuni ka ɳa Kristi, kahwathwata ka yu ta mnaghunata, hadnisela tsa mndu ya dza'a zwađuta dekdek wu,» ka Yesu.

*Daswa ka mndu nda vzamta mndu ma dmaku  
Mat 18:6-9, Luk 17:1-2*

<sup>42</sup> «Ka vzamvza mndu ta sani turtuk mataba na zwaniha ta zlghafta i'i na ma dmaku katsi, dza'a ghuyay ta dajwa katakata da Lazgħafta. Ta dər má ya hbanam lu ta dughura buna dagala ma ɳurzlun, ka vzaghata da dræf, ka'a. <sup>43</sup> Ka si dzva għa ta famta kagħha kəl ka ka zləmbamta ma dmaku katsi, tsinjtsa għa ta tsa dzvu ya. Ta dər mutsafta għa ta hafu nda dzva għa ka bududu, ka lama għa nda dzvuha għa yipa' his his da həġa vu kul had ta mtavata dekdek. <sup>44</sup> [Hada, mamu mtarakha ta yamta ma vghha ɳəd̡məts, rwava a həŋ wa. Had

tsa vu ya ta mtaku dekdek guli wa.] <sup>45</sup> Ka səla gha ta famta kagha kəl ka zləmbamta ma dmaku katsi, tsinjtsa ta tsa səla ya. Ta dər mutsafta gha ta hafu nda səla gha sluŋ turtuk, ka nzakwa gha nda səlaha gha yipa' his his, ɳa wudamtá kagha da həga vu. <sup>46</sup> [Hada, mamu mtarakha ta yamta ma vgha ɳədməts, rwava a həj wa. Had tsa vu ya ta mtaku dekdek guli wa.] <sup>47</sup> Ka ira gha turtuk, ta famta kagha kəl ka ka dədamta da dmaku katsi, tsakwasliŋ tsakwasla ta tsa iri ya. Ta dər lama ka nda ira gha guzliŋ turtuk da ga mghama Lazglafta, ka nzakwa gha nda ira gha his his, ɳa wudamtá kagha da həga vu. <sup>48</sup> Hada, mamu mtarakha ta yamta ma vgha ɳədməts, rwava a həj wa. Had tsa vu ya ta mtaku dekdek guli wa. <sup>49</sup> Inda mndu dza'a nəmanaf nəma vu manda slughul. [Inda skwi ta drə lu ɳa Lazglafta ta kuktaf kukta lu ta slughul tida] <sup>50</sup> Slughul ná, skwi dīna ya, ama ka ta had zdaku mida dekdek wu katsi, nu dza'a magəglamtá kuni mida ɳa vranamtá si tsa nəmatani ya na? Mamu ka slughul ma kaghuni. Nzawanza nda zdaku mataba ghuni, sanlaha nda sanlaha,» ka'a.

## 10

*Tagħa skwi ta ghəjja għażlijtá marakw  
Mat 19:1-12, Luk 16:18*

<sup>1</sup> Tahula tsa, ka sli'aftá i Yesu nda duhwalhani hada ka lagħwi ta hadika Zudiya nda tvə drəfa Zur-dej. Ka tskəgladagħatá mnduha ta vgha tavatani. Ka nzəgħlatá tsi ka tagħha skwi ɳa tanj manda ya snu tsi. <sup>2</sup> Ka gavadagħatá la Farisa tavata Yesu ɳa

---

§ **9:48** Ngħa ta Isaya 66:24.

hla səlani. Ka dawanjtá həj da tsi, ka həj mantsa: «Mamu re haċwa a tvi ḥa għzlija mndu ta markwa tanj na?» ka həj. <sup>3</sup> Ka'a nda həj mantsa: «Wa ka Musa vindaghunafta na?» ka'a. <sup>4</sup> «Ka Musa ná, ka ta kumay mndu ta għzlija markwa tanj katsi ná, vindanaftani ta delewera ghzlu, ka għzlija\* kə'a,» ka həj. <sup>5</sup> Ka Yesu nda həj mantsa: «Tənha ta għenja ghuni kəl Musa ka vindaghunaftá tsa gwada zlalu ya mantsa. <sup>6</sup> Ama ma zlraftani, manda kdiżja Lazgħafta ta magaftá inda skwi, “ka tsaftá tsi ta i z'əl nda marakw†.” <sup>7</sup> Tsaya dza'a kəl zgun ka zlanjtá dani nda mani, ka ndi'anavatá vgha ta markwa tanj, <sup>8</sup> ḥa nzakwa tsa hahəj his ya ka slu'uvgha turtuk‡. Mantsa tama, nziegħla a həj ka mnduha his wu, ama ka slu'uvgha turtuk nzakwa tanj. <sup>9</sup> Skwi ndi'anaf Lazgħafta ná, yahayaha mndu dgħanata, ka'a. <sup>10</sup> Manda vrakta tanj, ka lamə həj nzata ma hęga, ka dawantá duħwalhani da tsi ta għenja tsa gwada ya. <sup>11</sup> Ka'a nda həj mantsa: «Ka għzliż għaż-za mndu ta markwa tanj, ka klaftá sana marakw katsi, ta hliri tsa mndu ya, magħanamaga tsa mndu ya ta għwadaka skwi ta tsa tanjtajha markwa tanj ya. <sup>12</sup> Mantsa guli, ka sli'afsli'a marakw ka lagħu da wumatá sana z'əl katsi, ta hliri tsa marakw ya nda tsa.»

*Hlakta mnduha ta zwani kwitikw kwitikw da  
Yesu*

*Mat 19:13-15, Luk 18:15-17*

<sup>13</sup> Mbađaka mnduha ka va hlaktá zwani kwitikw kwitikw da Yesu ḥa tħanaghatawi ta

\* **10:4** Ngha ta Vrafta ta Zlalu 24:1. † **10:6** Ngha ta Zlrafta 2:24.

‡ **10:8** Ngha ta Zlrafta 1:27 nda 2:24.

həŋ, nda ma fanaghatani ta dzvu ta həŋ. Ama ka ghzlə duhwalha Yesu ta həŋ. <sup>14</sup> Ka nghə Yesu ta tsa skwi ta magə həŋ ya ná, zdəgana a wu, ka kuzlanaftá tsi ta ɻuduf. «Zlaŋwazla ta zwaniha kwitikw kwitikw ka sagha həŋ da i'i, ma pyə kuni ta həŋ, kabga ɻa gwal ta gara vgha nda həŋ na ga mghama Lazglafta. <sup>15</sup> Kahwathwata ka yu ta mnaghunata, dər wati ma mndu dza'a gi kwal kul tsu'aftá ga mghama Lazglafta manda zwaŋ kwitikw, lamta a tsa mndu ya ɻekdək wa,» ka'a nda həŋ. <sup>16</sup> Ka hlamtá tsi ta tsa zwaniha ya da ghuvani, ka pghanaghatá dzvu ta həŋ, ka tfanaghatawi ta həŋ.

*I Yesu nda sana mnda gadghəl*

*Mat 19:16-30, Luk 18:18-30*

<sup>17</sup> Manda sli'afta Yesu ka mbada ta tvi, ka sli'aftá sana mndu ka hwayakta tsəlbata ma ghuvani, ka daway da tsi: «Ari ɻerma mgham, nu dza'a magə yu ɻa mutsafta da ta hafu ɻa kdekdedzeñ na?» ka'a nda tsi. <sup>18</sup> Ka Yesu nda tsi mantsa: «Kabgawu kəl ka ka hga i'i ka ɻerma na? Had sana ɻerma taþta Lazglafta wa. <sup>19</sup> Nda sna ka ta zlahuha ta mnay kazlay: Yaha ka da dzatá mndu, yaha ka da hliri, yaha ka da ghali, yaha ka da tsanavatá gwada ta mndu, yaha ka da nənba mndu, ka vla ka ta glaku ɻa i da gha nda ma gha\* kə'a,» ka'a. <sup>20</sup> «Mghama ða, snasna yu ta inda tsa skwiha ya daga ma ga zwaŋa ða,» ka'a nda tsi. <sup>21</sup> Tsəmesl, ka Yesu nghanavatá tsa mndu ya, ka ɻutá tsi, ka'a nda tsi mantsa: «Ta turtuk skwi ta pdugudughusta.

---

§ <sup>10:14</sup> Gray nda 9:37. \* <sup>10:19</sup> Ngha ta Sabi 20:12-16 nda Vrafta ta Zlahu 5:16-20.

La ka dzawapta ka ta inda skwa gha, ka daganafta ka ta gwal ka pđu, mantsa dza'a mutsay ka ta gadghel ta luwa. Magata gha ta tsaya, ka sagha ka, ka dza'a ka mista da,» ka'a nda tsi. <sup>22</sup> Na snajta tsa mndu ya ta tsa gwada ya, ka laghu tsi nda 6asatá ɻjuduf, kabga gadghel ya. <sup>23</sup> Ka waftá Yesu ta duhwalhani ta wanafta. «Kay! Dza'a nda bla ka lama gwal gadghel da ga mghama Lazglafta!» ka'a. <sup>24</sup> Ka ndermim duhwalhani nda ndermima ta tsa gwada ya. Ka vrəglintá Yesu ta mnay guli, «Zwana da, nda bla ka lama gwal ta fafta ghənja tanj ta gadghel da ga mghama Lazglafta! <sup>25</sup> Ta dər laba ɻalibwa nda ta ghuruma lipir, ka lama mnda gadghel da ga mghama Lazglafta,» ka'a. <sup>26</sup> Ka va ndermimgelta duhwalhani, ka həj mataba tanj mantsa: «Ka si mantsa tsi katsi ná, wa dza'a mutsafta mbaku tama?» ka həj. <sup>27</sup> Ka nghanavatá Yesu ta həj, ka'a mantsa: «Had mndu dza'a lavintá mbanaftá ghənjan i wa, ama lavijlava Lazglafta ta mbanaftá mndu, kabga lavijlava ta maga inda skwi.» <sup>28</sup> «A'a! Wana aŋni, zlanavazla ɻni ta inda skwiha ɻni, ka dza'a mista gha,» ka Piyer. <sup>29</sup> Ka Yesu mantsa: «Kahwathwata ka yu ta mnaghunata, had mndu ta sli'alta ka zlantá hgani, nda zwaman, nda kwagħamani, nda mani, nda dani, nda zwanani, nda hadikħani, kabga i'i nda ya kabga Lfida Gwada Lazglafta, <sup>30</sup> dza'a kwal kul mutsafta fərta ta sgavagħatani daga ta na zamana mida mu na wa. Dza'a mutsay ta həgħaha, nda zwanama, nda kwagħama, nda mamaha, nda zwani, nda hadikħa tani, ama dza'a ghuyay ta danja guli. Ma zamana ta sagħha guli, ɻa mutsayni ta hafu ɻa kfekedzeñ da Lazglafta. <sup>31</sup> Nda ndəgħa gwal si ta

kəma, dza'a nzakway nda hul. Nda ndəgha gwal si nda hul guli, dza'a nzakway ka gwal ta kəma,» ka Yesu nda hən̄j.

*Mahkəna mnajta Yesu ta mtakwani nda sli'agaptani*

*Mat 20:17-19, Luk 18:31-34*

<sup>32</sup> Ta mbaða hən̄j ta tvi ɳa ɳlu ka dza'a da Ursalima, ka labə Yesu ta kəma tan̄. Hluhla zlən̄j ta duhwalhani, nda gwal ta dza'a mista tan̄ tani. Ka tskəglanatá Yesu ta tsa duhwalhani ghwaṇjpə his ya tavatani, ka zlraftá tsi ta mnay ɳa tan̄ ta skwi dza'a slanaghata. <sup>33</sup> «Snawasna ȳa! Wana mu ta dza'a da Ursalima. Hada dza'a ksafta lu ta Zwaṇa mndu, ɳa vlaṇṭá malilha ta ghəɳja gwal ta dra skwi ɳa Lazglafta, nda gwal tagħha zlahu ɳa mnduha, ɳa tsanaghata tan̄ ta guma ɳa dzata, ɳa vlaṇṭa tan̄ ta gwal kul nzakway ka la Yahuda, <sup>34</sup> ɳa ganapta tsahaya tiri, ɳa tafay tan̄ ta sərdək tida, ɳa sləvay tan̄ nda krupiha, ɳa dzata tan̄, ama baðu mahkən, ɳa sli'agaptani nda hafu.»

*Dawutá vla i Yakubu nda Yuhwana da Yesu*

*Mat 20:20-28*

<sup>35</sup> Tahula tsa, ka gavadagħatá i Yakubu nda Yuhwana ta nzakway ka zwana Zebedi tavata Yesu. «Mghama dā, ta kumay ȳni ta magaṇnata għa ta skwi dza'a dawarja ȳni da kagħha,» ka hən̄j nda tsi.

<sup>36</sup> «Nahgħani ta kumə kuni ta magaghunata dā na?» ka'a nda hən̄j. <sup>37</sup> «Baðu lama għa da glakwa għa ya ná, ka pghata ka ta ajiġi, sani nda ga zegħwa għa, sani guli nda ga zlaiba għa ná, kiċċa,» ka ȳni.

<sup>38</sup> Ka Yesu zlghanaftawani ta hən̄j mantsa: «Sna a kuni ta skwi ta dawə kuni wa. Dza'a laviñlava kuni

ta sa leghwa tsa ghuya dājwa dza'a yu say ya ra? Ari dza'a tsu'ay kuni ta batema tsa ghuya dājwa dza'a ghuydipta lu ya?» ka'a nda həŋ. <sup>39</sup> «Aŋi, dza'a laviŋlava ɻni,» ka həŋ. Ka Yesu nda həŋ mantsa: «Mantsa nzakwani, dza'a say kuni ta leghwa ghuya dājwa dza'a yu say, dza'a tsu'ay kuni ta batema tsa ghuya dājwa dza'a lu ghuydipta ya†. <sup>40</sup> Ama ta ghəŋja skwi ta nghanantá tsa nzaku nda ga zeghwa da nda ya nda ga zlaba da ya ná, nghidigha a tsa ya wa. Nda nza tsa vliha ya ka ɻa gwal payanaf Lazglafta ta həŋ,» ka'a nda həŋ. <sup>41</sup> Na snaŋta tsa psakwa duhwalha ghwanj ya ta tsa gwada ya, ka ɓasanavata həŋ ta ɻuduf ta i Yakubu nda Yuhwana. <sup>42</sup> «Saghawasa,» ka Yesu nda həŋ. «Nda sna kuni ta gwal ta nghə lu manda mghamha ta ghəŋja mndəra mnduha ná, ta gay həŋ ta ma mgham mghama tanj. Gwal kulan lu guli, ta maray hahəŋ ta mbrakwa tanj ta ghəŋja tanj. <sup>43</sup> Ama mantsa a nzakwani mataba kaghuni wa. Ka ta kumay mndu ta nzaku ka mali mataba ghuni katsi, ka nzata tsi ka kwalva ghuni. <sup>44</sup> Ka ta kumay mndu mataba ghuni ta nzaku ta kəma katsi, ka nzata tsi ka kwalva inda mnduha. <sup>45</sup> Wya tsi, sa a Zwaŋa mndu kabga ɻa maganata lu ta slna wa, ama ɻa nzaku ka kwalva mnduha, vlahha ta hafani ɻa vara ndəghata mnduha guli,‡» ka Yesu zlghanaftawani ta həŋ.

*Gunanata Yesu ta ira Bartime  
Mat 20:29-34, Luk 18:35-43*

---

† **10:39** Gray nda Slna gwal ghunay 12:2. ‡ **10:45** Gray nda Slna gwal ghunay 14:24 nda 1 Timute 2:6.

**46** Ka 6hadaghata həŋ da luwa Yeriku. Ta sabə i Yesu nda duhwalhani, nda tskata sanlaha ma mnduha ma tsa luwa ya, mamu sana ghulpa ta mndu ta nzaku ta wa tvi ka gatá skwi. Bartime hga tsa mndu ya, ta nzakway ka zwaŋa Time. **47** Manda snaŋtani kazlay: Yesu zwaŋa la Nazaret ya ta sagha ka'a, ka dzatá tsi ta lawlaw, ka'a mantsa: «Yesu zwaŋa Dawuda, tawa ta hidahida ta i'i,» ka'a. **48** Mbada mnduha ka ɻurhway. «Ma gwadaf ka,» ka həŋ. Ama ka sganaghatá tsi ta dza lawlaw ka ɻdaŋda: «Zwaŋa Dawuda, tawa ta hidahida ta i'i,» ka'a. **49** Ka sladata Yesu, ka'a mantsa: «Hgagaghawa hga,» ka'a. Ka hgaktá həŋ ta tsa ghulpa ta mndu ya. Ka həŋ nda tsi mantsa: «ɻavaŋa ka sli'afka ka, wya ta hga kagħa,» ka həŋ. **50** Ka slurtidintá tsa ghulpa ta mndu ya ta lgutani, ka valavata ka labə nda tvə Yesu. **51** Ka dawantá Yesu da tsi. Ka'a mantsa: «Nu ta kumə ka ta magaghata da na?» ka'a. «Maləma da, ka nghəglajta yu ta vli,» ka'a. **52** «La, nda mba ka, kabga zlghafta għa ta i'i nda ɻuđufa għa,» ka'a nda tsi. Ka gi nghəglajtā tsa mndu ya ta vli, ka ksə tsi ta tvi ka dza'a mista Yesu.

## 11

*Lama Yesu da luwa Ursalima  
Mat 21:1-11, Luk 19:28-40, Yuh 12:12-19*

**1** Tagħwaŋ a həŋ ka 6hadaghata da luwa Ursalima wu, ka labə həŋ nda mista għwá zaytuŋ, ndusa nda sana luwaha ta hgu lu ka Beslaze nda Betani. Ka ghunaftá Yesu ta għwal his mataba duhwalhani. **2** «Lawala da na luwa ta kəma ghuni na. Ka 6hadagħha kuni, dza'a slanagħasla kuni ta zwaŋa kdīh hbana lu ta kul walajta mndu ta

laf tida. Ka plata kuni, ka klagaghata kuni. <sup>3</sup> Ka “ŋaw kuni ta tsa na” ka mndu dawanja da kaghuni katsi, “Mgham ta kumay,” ka kuni dazlay. Gi dza’ a zlaghunanjla həj ŋa klaktá ghuni da hadna,» ka’ a nda həj. <sup>4</sup> Ka sli’ aftá həj ka labə, ka slanaghatá həj ta zwaŋa kdih ta hba ma bli ta watgha ga mndu ndusa nda wa tvi, ka platá həj. <sup>5</sup> Ka gwal ma tsa vli ya nda həj mantsa: «Nu tsa ta magə kuni na? Ta plə ŋaw kuni ta tsa zwaŋa kdih ya na?» ka həj. <sup>6</sup> Ka zlghanaftá həj ta wa tanj manda ya mnanaf Yesu ta həj. Ka zlanjtá lu ta həj, ka lagħu həj. <sup>7</sup> Ka klədanagħatá həj ta tsa zwaŋa kdih ya ta Yesu, ka pghaftá həj ta lguta tanj, ka ŋladaftá Yesu nzafta tida.\* <sup>8</sup> Ka linctá mnduha ta zlazlatá Igħatha tanj ta tvi, sləhwa fuha ŋa sanlaha ta galakta ma vwah† ka pghay ŋa tsu’ay. <sup>9</sup> Mbadaka gwal ta dza’ a ta kema Yesu nda gwal ta dza’ a nda hulani tani ka hla wi. «ŋa Lazgħafta glaku! Ka tħanagħatfa Lazgħafta ta wi ta mndu ya ta sagħha ma hgani. <sup>10</sup> Ka tħanagħatfa Lazgħafta ta wi ta ga mgham ta sagħha, ga mghama Dawuda ta nzakway ka da ŋni! Glaku ŋa Lazgħafta ta luwa!‡» ka həj. <sup>11</sup> Ka 6hadagħatá Yesu da luwa Ursalima, ka lam ē tsi da hęga Lazgħafta. Tahula nagħħanatani ta inda skwiha, ka sli’ aftá tsi ka vraghuta da Betani kawadaga nda duħwalhani ghwaḥnejd his, kabga nda ghada lagħwa fitik.

*Ksi’ afta Yesu ta fwa ghuraf  
Mat 21:18-19*

---

\* **11:7** Gray nda Zakari 9:9. † **11:8** Manda ya ma 2 Mghamha 9:13, zlatá skwi ŋa vla glaku ya. ‡ **11:10** Gray nda Zabura 118:25-26 nda Mata 21:9.

<sup>12</sup> Gamahtsimani, ta sabə həj ma tsa luwa Betani ya ka vru da luwa Ursalima, ka kuzlanaftá maya ta Yesu. <sup>13</sup> Ka nghanjtá tsi ta sana ghuraf manda a nda sləhwa tbukw tida. Ka labə tsi nghanata, ka dza'a slanagħar slanagħa a wa yu ta zwañ tida kə'a. Lagħani tavata tsa fu ya, kə'a kə'a ná, sləhwa yeya tida, kabga ta fitika yakwa ghuraf a wa. <sup>14</sup> Ka Yesu nda tsa ghuraf ya mantsa: «Walgħanġta a mndu ta tsagatá yaku ta kagħha ḥa zay wa,» ka'a. Ta snaysnay duħwalħani.

*Għzlagħaptá għwal dzawa skwi ma həga Lazgħafta  
Mat 21:12-17, Luk 19:45-48, Yuh 2:13-22*

<sup>15</sup> Tahula tsa, ka bħadaghħatá həj da luwa Ursalima, ka lamə Yesu da daba həga Lazgħafta. Ka slanagħatá tsi ta mnduha ta dzawa skwi nda sakwa skwi hada. Ka l-iżjtá tsi ta għażiġ int-həjnej džibil, ka zlambidinjtá tsi ta tabeħla għwal ta mbæd, nda vla nzakwa għwal ta dzawa ghərbu' tani. <sup>16</sup> Zlana a ta mndu dør turtuk ḥa tsughwadadapta nda ma tsa daba həga Lazgħafta ya nda skwi wa. <sup>17</sup> Ka mnə tsi ḥa taq. Ka'a mantsa: «Vinda a ma gwada Lazgħafta kazlay: Həga da ná, dza'a nzakway ḥa həga maga du'a mndəra mnduha demdem kə'a ra? Ama mbada kaghħuni ka niżja ka galigha għwal għenda,» ka'a. <sup>18</sup> Manda snajta la mali ta ghəjja għwal ta dra skwi ḥa Lazgħafta, nda għwal tagħha zlalu ḥa mnduha ta tsa skwi ya, ka zbə həj ta tvi ḥa dzata Yesu. Ama ta zlən həj guli, kabga ksajksa tsa skwi ta tagħha tsi ya ta hamata inda mnduha. <sup>19</sup> Manda dədta fitik, ka sabə i Yesu nda duħwalħani ma tsa luwa ya ka lagħwa taq.

---

§ **11:17** Ngha ta Isaya 56:7 nda Irmiya 7:11.

*Maga du'a kul had dga ghəj*

*Mat 21:20-22*

<sup>20</sup> Ga sərdək ta labə həj ta tvi ka vru da Ursalima, kə'a ka duhwalha Yesu ná, dzuňuj nda ghwala tsa ghuraf ksi'af tsi ya kay, nduk nda slrəjhani tani. <sup>21</sup> Ka havaktá Piyer ta ghəjja skwi ta luta. «Maləma da, ngha ta ghwala ta na ghuraf ksi'af ka na kay 6a!» ka'a nda Yesu. <sup>22</sup> Ka Yesu nda duhwalhani mantsa: «Fafwa ghəjja ghuni ta Lazglafta! <sup>23</sup> Kahwathwata ka yu ta mnaghunata, dər ya ghwá ya mnə mndu kazlay: Sli'afsli'a ka vzamta ka ta vgha da drəf! ka'a nda tsi katsi, ka dgañ a tsi ta ghəj ta ghəjani wu, affa ta ghəjani ta skwi ya mna tsi ʃa magakwani katsi, dza'a maganamaga Lazglafta ta tsa skwi ya. <sup>24</sup> Tsaya ta kəl yu ka mnaghunata kazlay: Inda skwi dza'a kuni dawanta nda maga du'a ná, fafwafa ta ghəjja ghuni tida manda skwi nda ghada mutsatani, dza'a ng-hay kuni ta magata tsa skwi ya. <sup>25</sup> Ka ta maga du'a kuni katsi, ka waya ka'a mamu dgun ma ʃudufa ghuni nda sana mndu katsi, pliniswapla ta dmakwa tsa mndu ya, kada plighunista Da ghuni Lazglafta ta luwa ta dmakuha kaghuni guli. <sup>26</sup> [Ama, ka hačkaghuni ta plinistá dmakwa mndu wa katsi, had Da ghuni Lazglafta ta luwa dza'a plighunistá dmakwa kaghuni guli wa] \* ka Yesu nda həj.

*Ga mutsa Yesu ta glaku*

*Mat 21:23-27, Luk 20:1-8*

<sup>27</sup> Ta mbada həj, ka vrəgladagħatá həj da luwa Ursalima. Ta wawakwani Yesu ma həga Lazglafta,

---

\* **11:26** Ngha ta Mata 6:15.

ka sli'adaghatá la mali ta ghēja gwal ta dra skwi ḥa Lazglafta, nda gwal tagha zlahu ḥa mnduha, nda la galata mndu guli slanaghata. <sup>28</sup> «Nda mbrakwa wa ta maga ka ta na skwiha na, wa ta vlaghatá tvi ḥa magay?» ka həj̄ nda tsi. <sup>29</sup> «I'i guli, ka dawanjdawa yu ta skwi turtuk da kaghuni, ka zlghidifzlgha kaghuni ta wani katsi, dza'a mnaghunamna yu, ka nda mbrakwa wa ta maga yu ta tsa skwiha ya,» ka Yesu nda həj̄. <sup>30</sup> «Wya tsa daway da ya: Lazglafta ta ghunafta Yuhwana maga batem† re, ari mnduha a na? Zlghidifwa zlgha ta wani,» ka'a nda həj̄. <sup>31</sup> Ka laghu həj̄ zlərday mataba tanj. «Waka mu dza'a zlgha wani. Ka Lazglafta ya ta ghunafta ka mu, kabgawu kwal kuni kul zlghafta 6a,» ka'a dza'azlay nda amu. <sup>32</sup> «Ka mnduha ta ghunafta» ka mu katsi, lava a mantsa guli wu, ka həj̄, kabga nda sna mnduha ta Yuhwana kahwathwata kazlay: Vərda anabi ya kə'a. Tsaya tama, ta zlənjay həj̄ ta skwi dza'a magə mnduha. <sup>33</sup> Mantsa tama: «Sna a arjni ta mndu ta ghunakta wu,» ka həj̄. Ka Yesu nda həj̄ tama mantsa: «Mantsa i'i guli, had yu dza'a mnaghunata, ka nda mbrakwa wa ta maga yu ta tsa skwiha ya wu,» ka'a.

## 12

*Sana ghwađaka mnda vwaha inabi  
Mat 21:33-46, Luk 20:9-19*

<sup>1</sup> Mantsa, ka nzatá Yesu ka mna gwada ḥa tanj nda mahdihdi, ka'a mantsa: «Mamu sana mndu ta sli'aftha ka laghwi da ḥaftá fuha inabi ndər

---

† **11:30** Ngha ta 1:4-5.

ndər ndər ma vwahani, ka ɻamtá tsi ma dzugur. Ka laptá tsi ta vli ɻa ditsa yakwani. Ka bamtá tsi nduk nda dumbi nda slra tani mida ɻa nzakwá mnda nghay\*. Tahula kdintani ta payanatá tsa vwahani ya dina, ka fanamtá tsi ma dzvu ta gwal hvay. Ka sli'aftá tsi ka laghwi dista luwa.

<sup>2</sup> Sagha fitika daga yakwani, ka ghunadaghatá tsi ta sana kwalvani slanaghatá tsa gwal ta hvay ya ɻa mutsanafta tanj ta ɻani ma yakwa tsa inabi ya.

<sup>3</sup> Laghani, diŋ ksafksa həŋ ka dgaptá, ka vrinta kul vlanjta. <sup>4</sup> Ka ghungladaghatá tsi ta sana kwalva slanaghatá həŋ guli, ka tatanaghatá həŋ ta ghəŋ ka rarazata. <sup>5</sup> Ka ghungladaghatá tsa mnda vwah ya ta mahkəna kwalva, ka dzatá həŋ nda dza ta tsaya. Ka ghungladaghatá tsa mnda vwah ya ta sanlaha ma kwalvaha guli, ka dgaptá həŋ nda dga ta sanlaha, ka pslatá həŋ nda psla ta sanlaha. <sup>6</sup> Ga va tsa mndu ya, mamu pdakwa zwaŋani turtuktuk ta dvu tsi ma hya ɻudufani, ka kdintá tsi ta ghunadapta da tsa mnduha ya kazlay: Dza'a hulay həŋ tahula ta na zwaŋa da na kə'a. <sup>7</sup> Ka sli'afta tsa zwaŋ ya ka lagha slanaghatá həŋ. “Ya wana tsa mndu dza'a za həga ya kaya! Sawa ka dzatá mu, ɻa zay amu ta tsa həga ya!” Ka tsa gwal ta hva tsa vwah ya mataba tanj. <sup>8</sup> Diŋ ksafksa həŋ ka dzata, ka vzidintá həŋ ta mblani di'ŋ nda tsa fuha inabi ya.

<sup>9</sup> «Ndana tama, nu dza'a magə Dani ma tsa vwaha fuha inabi ya? Dza'a laghala, ɻa zadananati ta tsa mnduha ta hva ma tsa vwah ya, ɻa vlanjtni ta tsa fuha inabi ya ta sanlaha ma mnduha.

<sup>10</sup> Ta dzanaf a kaghuni ta vindatani ma deftera

---

\* <sup>12:1</sup> Gray nda Isaya 5:1-2.

Lazglafta manda ya kə'a ta mnay ra? "Tsa pala wudidinj gwal ta ba həga ya, tsaya ta nuta ka vərda palaka tughwa həga. <sup>11</sup> Tsaya ná, Lazglafta ta dvaftá nzakwa tsa pala ya ka vərda palaka tughwa həga. Skwa ndərmimay nzakwani ta wa ira amu!"†» ka'a.

<sup>12</sup> Tsatsafta tsa maliha ya ná, ta ghənja tanj ta gwada Yesu ta tsa gwada ya. Ka zbə hən̄ ta tva ksafta, ama ka zlanatá hən̄ ka laghwa tanj kabga zlənja gwada da mnduha.

*Gwada ta ghənja pla dzumna*  
*Mat 22:15-22, Luk 20:20-26*

<sup>13</sup> Ka ghunaftá hən̄ ta sanlaha mataba la Farisa nda mnduha Hiridus,‡ ɳa dza'a gwada nda Yesu, kada dawkwatsafta lu ta gwada ma wani ɳa ksafta. <sup>14</sup> Wya ka hən̄ lagha mnay ɳani: «Maləma da, nda sna ɳni kazlay: Dar gwada ta mnə kagha kə'a, had kagha ta zlənja ira mnduha wu, kabga had ghuya gha nda mndu ta ghərbakwani wa. Vərda nzaku manda ya ta kumə Lazglafta ta tagħe kagha. Ta kumay ɳni ta dawantá gwada da kagha: Ma zlaha Lazglafta ná, nda ra re, ra a wa ka pla dzumna ɳa mgham dagala ma Ruma na? Dza'a plər pla a wa ɳni na?» ka hən̄. <sup>15</sup> «Kabgawu ta kəl kuni ka dzəgha i'i na?» Ka Yesu zlghanaftawi ta hən̄, kabga nda sna ta tsa madgwirmadgwira tanj ya. «Klagaghawakla ta tsa kwabu ya ka nghanata yu,» ka'a. <sup>16</sup> Ka klanaktá hən̄ turtuk. Ka dawantá Yesu da hən̄. Ka'a mantsa: «Nda wa grafta lu ta na skwi tsaflu tida na na? Na wa na hgu tida na guli?» ka'a

---

† **12:11** Ngha ta Zabura 118:22-23. ‡ **12:13** Ngha ta Mata 3:6.

nda həŋ. «Ija mgham Sezar ya,» ka həŋ. <sup>17</sup> Ka Yesu nda həŋ mantsa: «Vlaŋwa mgham Sezar ta ya ta nzakway ka ɳa mgham Sezar, vlaŋwa Lazglafta ta ya ta nzakway ka ɳa Lazglafta,» ka'a nda həŋ. Ka ndermim həŋ katakata ta tsa zlghawani ya.

*Daway ta ghəŋa sli'agabta ma mtaku nda hafu  
Mat 22:23-33, Luk 20:27-40*

<sup>18</sup> Ka sli'adaghata la Sadukiya slanaghata Yesu guli. Hahəŋ ná, gwal ta mnay kazlay: Had sli'agabta mndu ma mtaku wuſ kə'a ya həŋ. Ka dawanjtá həŋ da tsi, ka həŋ nda tsi mantsa: <sup>19</sup> «Maləma da, wya ka Musa vindajnafka: “Ka mamu mndu mtu zwanjamani ka zlanjtá markwa tanj, ya a ta zwanj nda tsa marakw ya wu katsi, wunanaghata tsa zwanjamani ta ndiri ya ta tsa wadgani ya, ɳa yanatani ta zivir ta tsa zwanjamani ta mtuta ya,”\* ka'a.

<sup>20</sup> «Tsam ghalya, si mamu zwanama ndefáj həŋ ma da tanj. Si ka klaftá zumali ma həŋ ta marakw, ka mtutá tsa mndu ya ta yana a lu ta zwanj wa, <sup>21</sup> ka wunanaghata tsa mahisa zwanj ya ta tsa wadgu ya, ka mtutá tsaya guli, yana a lu ta zwanj wa. Mantsa ya tsa mahkəna zwanj ya guli. <sup>22</sup> Inda tsa zwaniha ya ndefáj ndefáj, ka raftá həŋ ta tsa marakw ya, kul had ya ta yatá zwanj nda tsi. Tahula rwuta tsa zwaniha ya ndefáj ndefáj, ka mtuta tsa marakw ya guli. <sup>23</sup> Mantsa tama ní, badu sli'agabta ma mtaku nda hafu ní, ɳa wa ɳa wa dza'a nzakwa tsa marakw ya mataba tanj badu tsaya tama, ya wya

---

§ **12:18** Gray nda Slna gwa ghunay 23:8. \* **12:19** Ngha ta Sabi 20:1-17 nda Vrafta ta Zlahu 5:6-22, 25:5-10 nda Zlrafta 38:8.

klafkla hən̄ demdem ta tsa marakw ya ka markwa tanj?» ka hən̄ nda tsi. <sup>24</sup> Ka Yesu zlghanaftawani ta hən̄ mantsa: «Ta nanay kuni ta ghən̄. Kabgawu kəl yu ka mnay mantsa? Sna a kuni ta skwi nda vinda ma gwada Lazglafta wu, sna a kuni ta mbrakwa Lazglafta guli wa. <sup>25</sup> Tahula sli'agapta ma mtaku nda hafu ná, ta hačkluvta vgha i marakw nda zə'al wu, dza'a nzanza hən̄ manda duhwalha Lazglafta ta luwa. <sup>26</sup> Ta ghən̄ja gwada ta vrugapta ma mtaku nda hafu ya ná, ta dzanajf a kuni ta tsa vli ta ghən̄ja mubuk nda vu tida ma deftera Musa ya ra? Ka Lazglafta nda Musa hada na: “Ii Lazglafta Abraham, i'i Lazglafta Izak, i'i Lazglafta Yakubu,†” ka'a. <sup>27</sup> Hahən̄ ná, ta nda hafu hən̄, kabga Lazglafta ná, Lazglafta gwal nda rwa a wu, ama Lazglafta gwal nda hafu ya. Ta nanay kuni ta ghən̄ja ghuni katakata,» ka Yesu nda hən̄.

*Daway ta ghən̄ja mali mataba zlahu*

*Mat 22:34-40, Luk 10:25-28*

<sup>28</sup> Ma tsa vli ya, mamu sana mndu mataba gwal tagħha zlahu nja mnduha ta sna tsa skwi ta zlərdə i Yesu nda la Sadukiya ya. Nghayni ná, dina tsa zlghatá wa Yesu nja tanj ya. Ka sli'aftha tsi ka gavadaghata tavata Yesu da dawant. Ka'a mantsa: «Wati mali ma inda zlahuha na?» ka'a. <sup>29</sup> Ka Yesu nda tsi mantsa: «Wya mali mida: Snawa 6a la Isra'ila! Mgham ta nzakway ka Lazglafta ná, tsatsi turtuktuk Mgham. <sup>30</sup> Mantsa tama, ka dvuta ka ta Mgham ta nzakway ka Lazglafta għa nda hyahya ħjudufa għa, nda inda hafa għa, nda

---

† **12:26** Ngha ta Sabi 3:2, nda 3:6, 15-16.

inda ndana gha, nda inda mbrakwa gha.‡ 31 Wya mahisani: “Ka dvuta ka ta mnda səla manda va dvuta gha ta ghənja gha.” Mataba inda zlahuha ná, hadz zlahu ta malaghutá tsahaya wa,» ka'a.

32 Ka tsa mndu ta tagha zlahu nja mnduha ya nda tsi mantsa: «Zda tsa mghama da. Kahwathwata tsa mnə ka kazlay: Turtuktuk Lazglafta kə'a ya, had sani dekdek ta ghənja tsatsi\* wa. 33 Had tafta dvuta mndu ta Lazglaftani nda hyahya ɻudufani, nda inda ndanani, nda inda mbrakwani, nda dvutani ta mnda səla manda va dvutani ta ghənjaní wa. Malaghumala tsaya ta ghənja skwi nda səla ta drafta lu tsuhtsuh ta gwir. Malaghumala guli ta planatá ghən̄ ta plu lu nda hamata skwiha nda ya nda rini† ta vlanja lu manda ya dawaŋ zlahu,» ka tsa mndu ya. 34 Nghanata Yesu ta tsa zlghawani ya ná, mamu difil mida. Ka'a nda tsi mantsa: «Di'inqagħu a ka nda ga mghama Lazglafta wa,» ka'a. Had mndu ta dərglaftá ɻuduf ka dawgəltá vli da tsi tahula tsa wa.

### *Zwaŋa Dawuda Kristi ra?*

*Mat 22:41-46, Luk 20:41-44*

35 Ka kdə Yesu ta tagha skwi nja mnduha ma həga Lazglafta. Wya ka'a ta mnay: «Kurki gwal tagha zlahu nja mnduha ta mnay kazlay: Kristi ná, zwaŋa Dawuda ya ka'a na? 36 Ya wya ka vərda Dawuda pghafər Sulkum nda għuġa mnata:

“Ka Mgham Lazglafta mnanatá Mghama da na:

---

‡ 12:30 Ngha ta Vrafta ta Zlalu 6:4, 5. § 12:31 Ngha ta Levi

19:18. \* 12:32 Gray nda Vrafta ta Zlalu 4:35. † 12:33 Gray  
nda Huseya 6:6.

Nzanza gha nda ga zegħwa da ha ka sagħa fitik dza' a ninja  
 yu ta għumaha għa ka skwa dinjlay għa,‡ ” ka'a.  
<sup>37</sup> Ya “Mghama da ka,” ka vərða Dawuda ta hgay ní,  
 wa k' a nzəglaku ka zwanjani tama?» ka'a guli. Tsa  
 skwi ta tagħha Yesu ya na, zdəganazda ta tsa dəmga  
 ta snay ya.

*Planagħatá vu ta għal tagħha zlahu*  
*Mat 23:1-36, Luk 20:45-47*

<sup>38</sup> Wya ka'a nda həej ma tsa skwi ta tagħha tsi ya.  
 «Daswa ka kuni nda għal tagħha zlahu ja mnduha!  
 Hahəej ná, nda lgħuha zutututa zdəganata wawaku  
 ta həej. Zdəganazda ganagħatá zgu ta həej ta luma.  
<sup>39</sup> Ta zbay həej ta vla nzaku ta kema ma həga ta  
 kel lu ka tagħha skwa la Yahuda. Vla nzaku dina ta  
 zbè hahəej ma vla za skwa zay guli. <sup>40</sup> Hahəej għal  
 ta dghwadgudunjtā skwa la wadgu. Zdəganazda  
 slrixtā maga du'a ta həej ta kema mnduha ja  
 ghubbanjtā həej. Dza' a tsanaghatsa lu ta għuma ta həej  
 katakata,» ka'a.

*Vla skwa markwa wadgu ka pđu*  
*Luk 21:1-4*

<sup>41</sup> Tahula tsa, ka nzatá Yesu mbəej nda akwata  
 pgħa tsedi ma həga Lazgħafta, ka nghay ka mn-  
 duha ta pgħa tsedi dida. Nda ndeġħha la gadgħel  
 ta va pghadatā tsedi. <sup>42</sup> Ka lagħha sana markwa  
 wadgu ka pđu guli, ka pghadatā tsi ta aneni his  
 kul slagħuta ka sana skwi. <sup>43</sup> Mantsa tama, ka ha-  
 ganjtā Yesu ta duħwalhani, ka'a nda həej mantsa:  
 «Kahwathwata ka yu ta mnaghħunata, tsedi pghada  
 ya markwa wadgu ya da ya skwi ja ná, mal njanji

---

‡ **12:36** Ngha ta Zabura 110:1.

ka ɳa pdakwa mnduha, <sup>44</sup> kabga sanlaha ná, ma fərta tani da həŋ kla'ata həŋ ka pghadata. Ama tsa marakw ya ná, kdavakta skwi ma ɳa zayni ga tanj klaf tsatsi ka pghadata,» ka'a.

## 13

### *Tasiñtā həga Lazglafta Mat 24:1-2, Luk 21:5-6*

<sup>1</sup> Ma fitika saba i Yesu ma həga Lazglafta, ka sani mataba duhwalhani nda tsi mantsa: «Mghama da, ngha ta glakwa na pala na 6a! Nghana ka ta glakwa bata na həga na 6a!» ka'a. <sup>2</sup> Ka Yesu nda həŋ mantsa: «Nda ngha ka ta glakwa batá na həga na ki'e, had nzugwatá pala dər turtuk dza'a pdata wa, dza'a tasintasa lu tesne'» ka Yesu nda tsi.

### *Skwiha dza'a magaku ma kdə kdakwa ghəjja hadik sagħa*

#### *Mat 24:3-14, Luk 21:7-19*

<sup>3</sup> Tahula tsa, ka sli'aftá Yesu ka lagħwi nzata ta għwá zaytun, ta nzakway mbəj n̄da həga Lazglafta, ka ksaghutá i Piyer nda Yakubu nda Yuhwana nda Andre nda ghəjja tanj ta Yesu ka dawantja da tsi. <sup>4</sup> «Yawu dza'a magakwa tsa skwiha ya, ɳizla wu dza'a marantá magakwa inda tsa skwiha ya na? Mna gwanaejna mna,» ka həŋ n̄da tsi. <sup>5</sup> Ka zlraftá Yesu ta mnay ɳa tanj, ka'a n̄da həŋ mantsa: «Daswa ka kuni yaha mndu da nanaghunafta. <sup>6</sup> Kabga n̄da ndəgħha mnduha dza'a sli'akta ka klaftá hga da kazlay: “I'i Kristi,” ka inda tanj dza'a mnay, ɳa nanaghata tanj ta ndəghata mnduha. <sup>7</sup> Dza'a n̄da sna kuni ta mna gwada ta lmu ndusa n̄da ya di'ij, yaha ɳudufa ghuni tdi,

kabga dza'a magaku tsa skwiha ya, ama kðavakta kdakwa ghðøja hadik a tsa wa. <sup>8</sup> Dza'a lmay sana hadik ta lmu nda sana hadik, mantsa sana luwa nda sana luwa guli. Dza'a ghudzavafghudza hadik ma vliha kavghakavgha. Dza'a slaku maya ta hadik. Nda tsahaya dza'a zlra ghðøja hadik ta ðasay manda marakw ta ðasa yaku. <sup>9</sup> Kaghuni, daswa ka kuni, dza'a hlay lu ta kaghuni da vla guma, dza'a ðgay lu ta kaghuni nda sarak ma høga tagha skwa la Yahuda. Dza'a hladaghunagha hla lu ta køma la ñumna nda mghamha, kabga nzakwa ghuni ka duhwalha ða. Hada dza'a maranþa kuni ta nzakwa ghuni ka maslømtsøka ða ta køma tañ. <sup>10</sup> Wya skwi dza'a magaku karaku: Dza'a nzakway tkwe' ka mnanañtå mnduha ta ghðøja hadik tender ta Lfida Gwadø Lazglafta, kada kudsuta ghðøja hadik. <sup>11</sup> Hlafta lu ta kaghuni ka hlaghata da vla guma ya, yaha kuni da laghwi da ndana skwi dza'a kuni mnay hada kazlay: Nu dza'a mu mnay tama, ka'a. Ka nu dza'a sagha da ghðøja ghuni ma tsa fitik ya, tsaya dza'a kuni mnay, kabga kaghuni a dza'a gwaday wa. Dza'a sagha da Sulkum nda ghuba skwi dza'a kuni gwaday. <sup>12</sup> Ma tsa fitik ya ná, zwañamani dza'a vlatá zwañamani ña dzata, zwañani ña da dza'a vlatá ña dzata, ta mbøðavatá zwani tvø dadaha tañ nda mamaha tañ ña vlatá høj ña pslata.\* <sup>13</sup> Dza'a husañhusa kuni ta inda mnduha, kabga nzakwa ghuni ka duhwalha ða, ama mndu ya dza'a kðanakta su'aftha dza'a mbaku,» ka'a.

---

\* <sup>13:12</sup> Gray nda Mika 7:6.

*Manzakdawaya skwi  
Mat 24:15-28, Luk 21:20-24*

<sup>14</sup> «Ma sana fitik dza'azlay, dza'a nda ngha kuni ta manzakdaway ta ɳrıntıta† skwa Lazglafta dza'a nzata ma vli má si kul raku. Ka havapta mndu nda sna ta dzanja. Mantsa guli, ka nda ngha gwal hadna ma Zudiya ta tsa skwi ya katsi, ka hwaya həŋt ta ghwá. <sup>15</sup> Ka ta nzaku mndu ta bdəma həga, yaha da ndana valagata ɳa vru da həga‡ kabga ɳa kлаftá sana skwi, ka hwaya tsi ta hwaya. <sup>16</sup> Mndu ya ma vwah guli, yaha da ndana vrakta dzagha ɳa kлаftá lgutani. <sup>17</sup> Ghuya daŋwa dza'a slanaghatá mi'aha nda hudi nda gwal nda zwani ta ghuva tanj ma tsa fitik ya! <sup>18</sup> Ndəbawa dzvu da Lazglafta, kabga yaha tsa skwiha ya slata givya. <sup>19</sup> Ka yawu tsatá ghəŋja hadik ka sagha ta gita, ta sla a mndərga tsa ghuya daŋwa dza'a slata ma tsa fitik ya wu, sləglata a vani guli wa. <sup>20</sup> Ka má fa a Lazglafta ta htanaktá tsa fitik ya wu katsi, ma had mndu dza'a mbafta wa. Ama dza'a htanaghuhta ta tsa fitik ya, kabga gwal dəgap tsi ɳa nzaku ka ɳani. <sup>21</sup> Ka “wana Kristi hadna,” “a' wa'a Kristi hada a,” ka mndu nda kaghuni katsi, yaha kuni da snay, <sup>22</sup> kabga dza'a sli'agagħasli'a għwadaka la krista nda għwadaka anabiha. Dza'a magay həŋt ta ɳizla sana skwiha nda mazəmzəmha ɳa nana dagatá mnduha Lazglafta, ka má ta magaku tsi. <sup>23</sup> Kaghuni, daswa ka kuni. Wya mnaghunamna yu ta tseke'luwa ta inda skwi dza'a magaku dem-dem.

---

† **13:14** Ngha ta Daniyel 9:27, 11:31, 12:11. ‡ **13:15** Ngha ta Mata 24:17. § **13:19** Gray nda Daniyel 12:1.

*Vragata Kristi*  
*Mat 24:29-31, Luk 21:25-28*

<sup>24</sup> «Tsa fitik dza'a sagha tahula ghuyapta lu ta tsa dañwa ya, dza'a mtumta fitik, had tili dza'a bəglafta wa. <sup>25</sup> Dza'a rkaga rka tekwatsa ta luwa, ta dza'a ghudzavafghudza mbrakwa sana skwiha ta luwa.\* <sup>26</sup> Ma tsaya tama, dza'a nghajta lu ta saha Zwañja mndu nda mbraku ma ghwayak, ta wudsaku katakata ma glakwani ta saha tsi dza'azlay. <sup>27</sup> Ghwanañfha ta duhwalha Lazglafta, ḥa sli'a tanj ta kdavakta ghəña hadik tender,† kulam ta slrənja luwa, ḥa tsakaktá mnduhani dagab tsi.

*Tagha skwi ta ghəña ghuraf*  
*Mat 24:32-35, Luk 21:29-33*

<sup>28</sup> «Nghawa skwi ta magaku nda ghuraf ba! Ka nda ngha kuni ta ghuraf ta daku katsi ná, gi nda sna kuni kazlay: Ndusa dəwiñ tama kə'a. <sup>29</sup> Mantsa ya guli, ka nda ngha kuni ta tsa skwiha ya ta magaku katsi ná, ka snañta kuni kazlay: Ta tvi səla Zwañja mndu ka saha tama kə'a. <sup>30</sup> Kahwathwata ka yu ta mnaghunata, had na mnduha ta na zamana gitna dza'a kduta dekdek kul slatá tsa skwiha ya wa. <sup>31</sup> Luwa nda hadik ná, dza'a kdū kða. Ama gwada ða ná, had dza'a kuðuta wa. Nzawanza hzlenja, yaha kuni hani.

*Lazglafta yeya nda sna ta kdakwa ghəña hadik*  
*Mat 24:36-44*

<sup>32</sup> «Ta ghəña gwada ta tsa fitik ya ná, had mndu nda sna ka ta wati luwa tsi wa. Dər duhwalha

---

\* <sup>13:25</sup> Gray nda Isaya 13:10, 34:4, Azekiyel 32:7, Yuwel 2:10, 3:4.

† <sup>13:27</sup> Gray nda Vrahta ta Zlahu 30:4, Zakari 2:10 Nehemi 1:9.

Lazglafta ta luwa, dər zwanjani, sna a həŋ wa. Ba Da turtukwani yeya nda sna ta tsa fitik ya. <sup>33</sup> Daswa ka kuni! ka nzata kuni hzlenja nda fatá ghənja ghuni, sna a kuni ka yawu dza'a sagha tsa fitik ya wa. <sup>34</sup> Tsa skwi ya ná, dza'a nzakway manda zə'ala həga ta vrakta ta za wliwani. Ma sli'ani, ka zlanjtá tsi ta həgani ma dzva gwal ksanatá slnani, daganafha ta slna tanj ta həŋ. Ka ngha ka ta həga, ka'a nda mnda ngha həga, ka nzata ka hzlenja, ka'a guli. Ka sli'aftá tsi ka laghwi. <sup>35</sup> Kagħuni guli, hzlenja fata ghənja ghuni kabga snañta a kuni ka ta wani luwa dza'a sagha zə'ala həga wa. Ka gahawu tsi, ka ma takala tsi, ka ta waha vazak tsi, ka gasərdék a dza'a sagha tsi, had mndu nda sna wa. <sup>36</sup> Daswa ka kuni da sagha tsi dluk slagħunaghata pslapsla hani ta kaghuni. <sup>37</sup> Manda va na ta mnə yu ɳa ghuni na ná, mantsa ya ta mna yu ɳa inda mnduha kazlay: Hzlenja ka kuni fata ghən,» ka'a.

## 14

*Dzra skwi ɳa ksafta Yesu ɳa dzata  
Mat 26:1-5, Luk 22:1-2, Yuh 11:45-53*

<sup>1</sup> Ta his fitik ka sagha fitika skala Pak, nda skala buradi kul had is mida,\* ka zbu gwal dra skwi ɳa Lazglafta nda gwal tagħha zlalu ɳa mnduha ta hidaku ɳa ksaftá Yesu ma kdek ma kdek ɳa klay dzata. <sup>2</sup> «Yaha da nzakway badu tsa fitika skala Pak ya tama, kabga ka badu tsa ka mu ksay katsi ná, ka waya ka skwi da sli'anaftá mnduha ta hwanzabaku,» ka həŋ.

---

\* **14:1** Ngha ta Sabi 12:1-27.

*Pghay sana marakw ta urdi ta ghəj ɳa Yesu  
Mat 26:6-13, Yuh 12:1-8*

<sup>3</sup> Ma luwa Betani Yesu ta nzaku ka za skwa zay ma hęga ga Simun si nda rfa mndu tida ya, ka lamə sana marakw slanaghata nda klatá hwaraka Albastra ndəghamə tsi ta urda sana fu ta hgu lu ka Nar. Nda bla dzva tsa urdi ya katakata. Ka 6lagħutá tsi ta wa tsa hwarak ya, ka bərzləganatá tsa urdi ya ma ghəj ta Yesu. <sup>4</sup> Ka kuzlanaftá tsi ta sanlaha ta ɳuduf, ka ruruñwaku həj ta ruruñwaku. Ka həj mantsa: «Kabgawu ta kəl lu ka badza urdi ka bətbət na? <sup>5</sup> Ta skwi má ɳa klafta ka skwapta ɳa mutsaftá suley hkən dərmək†, ka daganafatá gwal pðu ná,» ka həj ka 6asanavatá ɳuduf ta tsa marakw ya, ka davay. <sup>6</sup> Ama ka Yesu nda həj mantsa: «Kabgawu ta kəl kuni ka ghuya dañwa ɳa tsa marakw ya? Zlanawa zla, ɳerma skwi tsa skwi ya magiha tsi. <sup>7</sup> Gwal ka pðuha ná, kawadaga həj nda kaghuni inda fitik,‡ laviñlava kuni ta vla skwi ɳa taŋ dər yawu tsi manda ya ta kumə kuni. I'i ná, gdavata a yu tavata kaghuni wa. <sup>8</sup> Kdavakta ɳerma skwi kura tsi, maga tsi. Rfi má ɳa masadivata baſu dza'a da da hadik, tsaya na masadiva tsi na. <sup>9</sup> Kahwathwata ka yu ta mnaghunata, inda vli dza'a mnə lu ta Lfida Gwada Lazglafka ma ghəjna hadik tender, dza'a rusay lu ta skwi maga na marakw na, ɳa hava na marakw na.»

*Skwapta Zudas Iskaryut ta Yesu  
Mat 26:14-16, Luk 22:3-6*

---

† **14:5** Ngha ta Markus 6:37.    ‡ **14:7** Gray nda Vrafta ta Zlahu 15:11.

**10** Ka sli'aftá Zudas Iskaryut. Tsatsi ná, tekw mataba duhwalha ghwanjpð his, Ka laghu tsi da slanaghatá gwal dra skwi ḥa Lazglafta. «Dza'a vlaghunavla yu ta Yesu ma dzva ghuni,» ka'a nda həj. **11** Tahula mnanatani ta tsa gwada ya ta həj, ka rfu həj ta rfu. «Dza'a vlaghavla anji ta tsedi guli,» ka həj nda tsi. «Yaw,» ka Zudas. Tahula tsa tama, ka ḥavata Zudas ka psa tvi dza'a kəl tsi ka vlañtā Yesu ta həj.

*Zay Yesu ta skwa zay ḥa skala Pak*

*Mat 26:17-25, Luk 22:7-14,21-23, Yuh 13:21-30*

**12** Badu tsa tanṭaŋa fitika skala skwa zay kul had is mida ya, badu tsaya ta hna lu ta tuwak ḥa maga tsa skala Pak ya. Ka duhwalhani nda Yesu mantsa: «Ga ta kuma ka ta payafta mu ta vli ḥa maga skala Pak na?» ka həj. **13** Ka ghunaftá tsi ta gwal his mataba duhwalhani. Ka'a nda həj mantsa: Lawala da huda luwa, dza'a guyaku kuni nda sana mndu ta kla bzleghwa imi, ka dza'a kuni mistani. **14** Ka dza'a lamə da həga ga tsi ya ná, ka mnanatá kuni ta zə'ala həga ma tsa həga ya kazlay: Ga tsa vli dza'a kəl yu ka za skwa zay ḥa skala Pak kawadaga nda duhwalha da ya na? ka mghama ḥni, ka kuni dazlay nda tsi, ḥa maraghunatani. **15** Ya dza'a maraghunamara ta vli ma sana dzuguvit a ghənja sana həga nda payatá inda huzlaha mida. Hada dza'a payamafta kuni ta skwi ḥa za skwa zay ḥa skala Pak, ka'a. **16** Ka sli'afta tsa duhwalha ya, ka laghwi da hudluwa, ka slafta həj ta inda tsa skwiha ya, manda va ya mnanaf Yesu ta həj. Ka datá həj ta skwa zaya skala Pak hada.

*Sani ma kaghuni dza'a skwaptá i'i, ka Yesu*

**17** Gahawu tama, ka lagha tsi kawadaga nda duhwalhani ghwaŋpdə his. **18** Nda nza nzakwa taŋ tama ta za skwa zay həŋ, ka Yesu mantsa: «Kahwathwata ta mnaghunata yu, mamu mndu turtuk mataba ghuni ta zə mu ta skwa zay kawadaga nda tsi, dza'a vlatá i'i ma dzva mnduha\$,» ka'a. **19** Rəmasas ka vgha taŋ. «I'i a wu su'u na? I'i a wu su'u na? I'i a wu su'u na?» ka həŋ turtuk turtuk nda tsi. **20** «Mndu turtuk mataba na kaghuni ghwaŋpdə his ta zə mu ta skwa zay ma hliba turtuk\* na tsa mndu ya. **21** Wya te'uwa, Zwaŋa mndu ná, dza'a mtaku manda ya nda ghada vindatani ma gwada Lazglafta.† Ama daŋwa ḥa mndu dza'a vlatā Zwaŋa mndu ma dzva mnduha ḥa dzata. Dər ya má kwal lu yatá tsa mndu ya,» ka'a nda həŋ.

*Tahanata Yesu ta za skwa zay nda għu ба  
Mat 26:26-30, Luk 22:14-20, 1Kwa 11:23-25*

**22** Ta zə həŋ ta skwa zay, ka klaftá Yesu ta tsa buradi ya, ka rfanagħhatá tsi ta Lazglafta, ka 6alanaftá tsi ta həŋ. Ka'a nda həŋ mantsa: Nanana ná, slu'uvgha da ya, zlghawazlgha, ka'a. **23** Tahula tsa, ka klaftá tsi ta leghwa ka rfanagħħatá tsi ta Lazglafta, ka vlañtá tsi ta həŋ. Ka zlghaftá həŋ ka ḥa ja'ata demdem. **24** Ka'a nda həŋ mantsa: «Nanana na usa da ya. Nana usa da ná, dza'a pghupgha ḥa slərba zugħu mataba mnduha demdem nda Lazglafta.‡ **25** Kahwathwata ta mnaghunata yu, had yu dza'a səglantá ima yakwa fwa

§ **14:18** Gray nda Zabura 41:10. \* **14:20** Ngha ta Zabura 41:10.

† **14:21** Ngha ta Zabura 22:2-19 nda Isaya 53. ‡ **14:24** Gray nda Sabi 24:8, Irmiya 31:31-34.

inabi ha ka labə ta fitik dza'a kəl yu ka sa lfidani  
ma ga mghama Lazglafta wa,» ka'a nda həŋ.

<sup>26</sup> Kafafanaftá həŋ ta laha<sup>§</sup> zləzlva Lazglafta, ka  
sli'aftá həŋ ka dza'a ta ghwá zaytuŋ.

*Sna a yu ta kagha wu, ka Piyer nda Yesu*  
*Mat 26:31-35, Luk 22:31-34, Yuh 13:36-38*

<sup>27</sup> Ta labə həŋ ta tvi, ka Yesu nda həŋ mantsa:  
«Dza'a hwahwayagħu hwahwaya kuni ka  
zlidivata,\*» ka'a nda həŋ. Wya te'uwa nda vinda  
da Lazglafta kazlay:

Dza'a dzadza yu ta mnda ngha tuwak, ɳa ga-  
zlagħuta tuwakha kə'a†.

<sup>28</sup> «Dza'a dzadza lu ta i'i, ama tahula sli'agabta  
da, dza'a tiŋlagħutiňla yu ta bħadaghata da Galili  
ka kaghuni,» ka'a. <sup>29</sup> Ka Piyer nda tsi mantsa:  
«Dər hwahwayaghuta lamndu ka zlavaghata, i'i,  
zlavaghata a yu dekdek wa,» ka'a. <sup>30</sup> Ka Yesu nda  
tsi guli mantsa: «Kahwathwata ka yu ta mnaghata  
wa, ta vana rvidik gita u ná, ma kċaku vazak  
ka wahata kamahis, dza'a mnamna vərda kagħa  
hkən səla kazlay: Sna a yu ta na mndu na wu  
kə'a.» <sup>31</sup> Ama ka Piyer vrægħiñtā zlghanaftawi nda  
mbraku nda mbraku mantsa: «Dər má ɳa dzatá  
i'i kawadaga nda kagħa tsi, had yu dza'a mnay  
kazlay: Sna a yu ta kagħa wu kə'a wu,» ka'a nda tsi.  
Manda va tsaya, ka pħakwa sanlaha nda tsi guli.

*Ndəħxa dzva Yesu ma Getsemani*  
*Mat 26:36-46, Luk 22:39-46*

---

§ **14:26** Ngha ta Zabura 113-118. \* **14:27** Ngha ta Zakari 13:7.

† **14:27** Ngha ta Zakari 13:7.

**32** Ka 6hadaghata həŋ da sana vli ta hgu lu ka Getsemene.<sup>‡</sup> Lagha taŋ da tsa vli ya, «nzawanza hadna ta dza'a yu da maga du'a,» ka Yesu nda duhwalhani. **33** Ka hgana'atá tsi ta i Piyer nda Yakubu nda Yuhwana kawadaga nda tsi. Ta mbədəp a həŋ ta səla wu ná, ka ksaftá zləŋ ta Yesu ka ghuyay ma vgha. **34** Ka'a nda həŋ mantsa: Tdatda ɻudsufa da katakata ta kuma dzhata, nzawanza hadna ndiri, ka'a nda həŋ. **35** Tahula tsa ka mbədaptá tsi ta səla dau' manda a, ka zləmbatá tsi ta hadik, ka ndəbə tsi ta dzvu da Lazglafta: Ka má ta magaku tsi katsi ná, ka laghula na ghuya dənwa na ta ghənja da, ka'a. **36** Ka'a guli: «Aba, Da, haſ skwi kul laviňtá ka ta magay wa, klinkla ta na gruma dza'a yu say na! Nziyanza tsi tama, manda ya ta kumə i'i a wa, ama ka nza tsi manda ya ta kumə kagħha,» ka'a. **37** Ka sli'aftá tsi ka vrakta slanaghata duhwalhani, ka slanaghata tsi ta həŋ ta hani. Ka'a nda Piyer mantsa: «Simuŋ, ta hani ka ra? Laviŋ a ka ta nzdavata ta nzaku ndiri dər ka ki'a ra! **38** Nzawanza ndiri, ka ndəbə kuni ta dzvu yaha kuni da zləmbamta ma għwadaka skwi dza'a dzghaghunata,» ka'a nda Piyer. «Nda sna yu ta kumay ɻudsufa ghuni ta maga skwi dina, ama haſ mbrakwa slu'uvgha wa,» ka'a nda həŋ. **39** Ka vrəglaghutá tsi da maga du'a manda va tsa ya kay guli. **40** Ka sli'iglaftá tsi ka vrəglakta slanaghata həŋ. Ta vraktá tsi ná, ta zuŋura hani həŋ kay guli. Ka sli'anaftá tsi ta həŋ. Trid traptra həŋ ta skwi ɻa mnanata, kabga nda ghuya həŋ da hani. Ka vrəglaghutá tsi. **41** Ka vrəglaktá tsi ɻa mahkəna

---

<sup>‡</sup> **14:32** Ngha ta Mata 26:36.

sela, ka'a nda hən̄ mantsa: «Tata hani kuni ka mbi'a vgha ghuni tama 6a? Nda kđa, nda maga fitikani tama. Wana vlanvla lu ta Zwañja mndu ma dzvu ta gwal dmaku. <sup>42</sup> Sli'afwasli'a, mbadma guya hən̄, wya ndusakta tsa mndu ta vlatá i'i ma dzva tan̄ ya,» ka'a nda hən̄.

### *Ksaftá Yesu*

*Mat 26:47-56, Luk 22:47-53, Yuh 18:3-12*

<sup>43</sup> Tata tsa gwada ya Yesu, ta lagha Zudas ta nzakway tekw mataba duhwalha ghwanjpd̄ his. Ka lagha tsi kawadaga nda tskatá mnduha, nda huzla lmu da hən̄ da slanaghatá Yesu. Tsa mnduha ya ná, ghunatá mnduha mali ta ghən̄ja gwal dra skwi ḥa Lazglafta, nda gwal tagha zlahu ḥa mnduha, nda la galata mndu ya. <sup>44</sup> Tsa Zudas ya ná, tsatsi ta vlanjtá hən̄. Tiñlaghutin̄la ta mnanatá hən̄ kazlay: Ka nda ngha kuni ta tsa mndu dza'a lagha yu da brusata ya ná, ya vani tsaya. Ka gi ksafta kuni, ka kla kuni, yaha kuni da walanta zlin̄ta, ka'a nda hən̄. <sup>45</sup> Bhadaghhatani, ka gavadaghhatá tsi tavata Yesu. «Zgu tsa Maləma da,» ka'a ganaghatá zgu ka brusay. <sup>46</sup> Ka gi sli'adaghhatá tsa mnduha ya ksaftá Yesu. <sup>47</sup> Ka gi tshagaptá sana mndu tavata Yesu ta kafayani, ka gi tsaghutá sləmən̄ja\\$ sani ma kwalva tsa mali ta ghən̄ja gwal dra skwi ḥa Lazglafta ya. <sup>48</sup> Ka Yesu nda hən̄ mantsa: «Nya ta maguta kəl kuni ka sli'agaghata nda huzla lmu da ksa i'i, gənda yu ra? <sup>49</sup> Ya wya kawadaga yu nda kaghuni ta tagha skwi ma həga Lazglafta tazlay, hada kaghuni, kabgawu kwal kuni ksaftá i'i? Wya nana skwi ta magaku na ná, ḥa nzakwani manda

ya mna gwada Lazglafta ya,» ka'a. <sup>50</sup> Ka hwah-wayaghutá\* duhwalha Yesu ka zlanavata. <sup>51</sup> Ka sli'aftá sana galabay ka mbaða mistani, nda tsatá gwada ta vghani, ka kumə lu ta ksafta, <sup>52</sup> ama ka slurtintá tsi ta lgutani ka hwayaghuta ka fərdi'u.

*Yesu ta kəma guma*

*Mat 26:57-68, Luk 22:54-55,63-71, Yuh 18:13-14,19-24*

<sup>53</sup> Ka klaghatá həj ta Yesu da mala gwal dra skwi ḥa Lazglafta. Hada, ka tskavatá inda gwal ta dra skwi ḥa Lazglafta, nda la galata mndu tani, nda gwal tagħha zlalu ḥa mnduha tani, ka tskavatá həj. <sup>54</sup> Ta klə həj ya, mbaðaka Piyer ka mbaða ta hulani ta hulani, ha ka lamə tsi da daħa tsa həga ga mali ta ghənja gwal ta dra skwi ḥa Lazglafta ya. Ka nzatá tsi hada ka slina vu kawadaga nda kwal-vaha. <sup>55</sup> Mbada maliha ta ghənja gwal dra skwi ḥa Lazglafta, nda gwal tsa guma, ka zba skwi dza'a kəl lu ka mutsaftá rutsak nda inda tsakalawi ta ghənja Yesu, kabga ḥa mutsaftá dzata, trid mutsaf a həj wa. <sup>56</sup> Nda ndəgha gwal ta vaza rutsak ta Yesu† mndani, ama la a tsa gwada taŋ ya ta tva turtuk wa. <sup>57</sup> Ka sli'anaftá sanlaha ta gwada ta ghənjan. Ka'a nda həj mantsa: <sup>58</sup> Snijsna ḥni ta mnayni kazlay: «Dza'a tasintá na həga Lazglafta baf lu nda dzvu na yu, ka vranafta da ta bafta bađu mahkən kul ksantá mndu,‡» ka'a. <sup>59</sup> Kulam nda tsaya tani, la a tsa gwada taŋ ya ta tva turtuk wa. <sup>60</sup> Ka sli'aftá mal ta ghənja gwal dra skwi ḥa Lazglafta mataba tsa tskatá vgha mnduha ya. Ka'a nda Yesu mantsa:

\* **14:50** Gray nda 14:27. † **14:56** Gray nda Zabura 27:12, 35:11.

‡ **14:58** Ngha ta Yuhwana 2:19.

«Nu kul zlghə kagha ta wa na skwi ta mnə mnduha ta kagha na katék na? Ari sna a wa a kagha na?»  
**61** Tsərida, ka Yesu nzata, zlgha a ta wani wa. Ka dawuglanjtá tsa mal ta ghənja gwal dra skwi ya da tsi. «Kagha Kristi ta nzakway ka Zwaŋa Lazglafta nda tfawi ta ghənjanji ya ra?» ka'a nda tsi. **62** Ka Yesu zlghanaftá mantsa: «Anji, i'i ya. Dza'a nda ngha kuni ta i'i Zwaŋa mndu ta nzaku nda ga zeghwa Lazglafta nda mbra. Dza'a nghay kuni ta saha da ma kusay ta luwa\\$ guli,» ka'a. **63** Na snanja tsa mal ta ghənja gwal ta dra skwi ḥa Lazglafta ya ta tsa gwada ya, ka kwahintá tsi ta lgutani. Ka'a nda hən̄ mantsa: «Nu tata zbəgəltə mu? **64** Nda sna kuni ta tsa ḥaslani ya ki'e, kinawu ka kaghuni ta ghənjanji?» ka'a. Prék ka dzatá na mndu\* na, ka hən̄ demdem. **65** Ka gi tafə sanlaha ta sərdək tida, ka hbanamtá hən̄ ta patak ma kuma, ka dənəzlay. Ka hən̄ nda tsi mantsa: Tsatsaf tsatsa ta tsa mndu ta dzughusta ya, ka hən̄ nda tsi. Ka vlanjtá hən̄ ta la kwalvaha, ka dghar† tsahaya guli.

*Hkən mnay Piyer kazlay sna a yu ta Yesu wu kə'a  
 Mat 26:69-75, Luk 22:56-62, Yuh 18:15-18,25-27*

**66** Tata nzaku Piyer ndagahadik ma daba həga, ka sagha sana marakw ta nzakway tekw mataba kwalvaha ka mi'aha ga mal ta ghənja gwal ta dra skwi ḥa Lazglafta. **67** Ka nghanjtá tsi ta Piyer ta slina vu. Ka vits tsi, «Si kawadaga kagha nda tsa Yesu la Nazaret ya,» ka'a nda tsi. **68** «Kay! Sna a yu ta na skwi ta mnə ka na wu, sna a yu ta va na

---

§ **14:62** Ngha ta Zabura 110:1 nda Daniyel 7:13. \* **14:64** Ngha ta Zlahu 24:16. † **14:65** Gray nda Isaya 50:6.

mndu ta mnə ka na guli wu,» ka'a. Ka gi sli'aftá tsi ka laghwi da dzuguva watgha. [Ka wahatá vazak.]<sup>69</sup> Ka nghəglanjá va tsa marakw ya. Tekw nana mndu na mataba tsa mnduha ya, ka'a nda tsa mnduha ma tsa vli ya kay guli.<sup>70</sup> «Kay! I'i a wu,» ka'a kay guli. Bats nzda, ka tsa gwal ta nzaku hada ya nda Piyer kay guli mantsa: «Dər ki tsi, vara a kagha mataba tsa mnduha ya wu, kagha ná, mnda la Galili ka,» ka həj nda tsi.<sup>71</sup> Ka zlraftá Piyer ta ksi'a ghəjani ka wadu. Ka'a mantsa: «Sna a yu ta na mndu ta mnə kuni na dekdek wu,» ka'a.<sup>72</sup> Ka gi wahatá vazak ka mahis. Sna jta Piyer ta tsa wahata vazak ka mahis ya, hizl sagha tsa gwada mnana Yesu kazlay: Ma kdaku vazak wahata ka mahis ná, dza'a mnay ka kazlay: Sna a yu ta kagha wu kə'a ya tsa da ghəjani. Ka gi sli'aftá tsi ka laghwi da hərba taw.<sup>‡</sup>

## 15

*Kladaghata Yesu ta kəma Pilatus*

*Mat 27:1-2,11-14, Luk 23:1-5, Yuh 18:28-38*

<sup>1</sup> Tsadakwa vli, ka gi tskavatá maliha ta ghəjña gwal dra skwi ḥa Lazglafta ka dżrəku kawadaga nda la galata mndu, nda gwal tagħha zlalu ḥa mnduha, nda gwal tsa guma demdem. Ka habaftá həj ta Yesu. Ka klaftá həj ka laghwi vlaňtā Pilat ka ḥumna.<sup>2</sup> Tahula kladaghata tanj ta Yesu da Pilatus, ka dawantá Pilat da tsi. Ka'a mantsa: «Kagħa mghama la Yahuda ra?» ka'a nda tsi. Manda ya mna ka,\* ka Yesu nda tsi.<sup>3</sup> Ka vazə maliha ta ghəjña gwal dra skwi ḥa Lazglafta ta rutsakha

---

<sup>‡</sup> **14:72** Ngha ta 14:30.    \* **15:2** Ngha ta Mata 27:11.

kavghakavgha ta Yesu. <sup>4</sup> Ka dawuglanjtá Pilat da Yesu, «Mbəda a ka ra, ari sna a wa a ka ta na skwiha ta mnə həŋ ta kagħa na na?» ka'a nda tsi. <sup>5</sup> Tsərid nzanza Yesu kul mbəðanaghata dər ka turtuk. Ka vlaŋtā tsi ta ndanu ta Pilat.

*Tsanagħatá guma mtaku ta Yesu*

*Mat 27:15-26, Luk 23:13-25, Yuh 18:39—19:16*

<sup>6</sup> Tsaw inda fitika skala Pak ya ná, ta snusna Pilat ta zlinistá mndu turtuk ma gamak ta həŋ. Mndu daway həŋ ta zlinista tsi ta həŋ. <sup>7</sup> Ma tsa fitik ya, mamu sana mndu ta hgu lu ka Barabas, ksaf lu ka famta ma gamak kawadaga nda sanlaha ma mnduha, kabga dzata taŋ ta mndu ma vla zlərdaw i nda ɻumna. <sup>8</sup> Mbada dəmga ka sli'adaghata da Pilatus, «Zlijnuszla ta mndu turtuk manda ya snu ka ta magaŋnata,» ka həŋ. <sup>9</sup> «Ta kumay kuni ta zlighunista da ta mghama la Yahuda ra?» ka Pilat nda həŋ, <sup>10</sup> kabga nda sna ka mnay kazlay: Ka draku kladaghata maliha ta ghərja gwal dra skwi ja Lazglafta ta Yesu k'a. <sup>11</sup> Ama mbada maliha ta ghərja gwal dra skwi ja Lazglafta ka ɻavata, ka bara mnduha ja mnay taŋ kazlay: Zlijnus Barabas, zlijnus Barabas, ka'a nda Pilatus. <sup>12</sup> Ka vrəgħiġtā Pilat ta daway da həŋ: «Ka si mantsa tsi, nu ta kumə kuni ta magay da nda na mndu ta hgu kuni ka mghama la Yahuda na?» ka'a nda həŋ. <sup>13</sup> Ka hləgħlaftá həŋ ta wi: «Zlənjaflənja ta udzu, ka həŋ nda tsi.» <sup>14</sup> Ka Pilat nda həŋ guli mantsa: «Kabgawu, nahgani va għwa daka skwi maga tsi? Ka hləgħlaftá həŋ ta wi nda mbraku, Zlənjaflənja ta udzu!» ka həŋ nda tsi. <sup>15</sup> Tsa Pilat ya, ta kumay ta zdanafha ɻuđuf ta dəmga. Mantsa, ka zlinistá tsi ta Barabas

ta həŋ, ta vlaňtá tsi ta Yesu ma dzvu ta la sludzi  
ŋa slvanapta. Tahula tsa, ka zlananjtá tsi ta həŋ ŋa  
zləŋjafta ta udzu.

*Gagay sludziha ta Yesu*  
*Mat 27:27-31, Yuh 19:2-3*

<sup>16</sup> Ka zlghaghutá sludziha ta Yesu ma dzva Pilatus, ka kladamtá həŋ, ta dabi ma həga ma vla nza-kwa Pilatus, ka hagadaghatá həŋ ta inda sludziha demdem, ka tskavata hada. <sup>17</sup> Ka sudanavatá həŋ ta lguta ma mgham mgham ka dva. Ka daftá həŋ ta teki ka wanamta ma ghəŋ manda zewzewa. <sup>18</sup> Ka gə həŋ ta zgu ŋani: «Zgu tsa mghama la Yahuda,» ka həŋ nda tsi. <sup>19</sup> Mbadaka həŋ ka dzay ta ghəŋ nda sarak guli, ka tafa sərdék tida. Ka tsəlbu həŋ ta tsəlbu ta kəmani, manda skwi ŋa vla glaku ŋani. <sup>20</sup> Tahula hərfuta tanj ta gagay, ka sudaghutá həŋ ta tsa lguta dva má mgham mgham tida ya, ka sudgланаватá həŋ ta vərda ŋani. Ka klagapta ka klaghata ŋa zləŋjay ta udzu.

*Dalafta la sludziha ta Yesu ta udzu*  
*Mat 27:32-44, Luk 23:26-43, Yuh 19:17-27*

<sup>21</sup> Ta labə həŋ ta tvi, ka guyatá həŋ nda sana mnda la Sireŋ ta hgu lu ka Simuŋ, dani ma i Alegzandra nda Rufus<sup>†</sup> ta vrakta ta wawakwani. Ka mblanaftá həŋ ta kla tsa udza zləŋja Yesu ya. <sup>22</sup> Ka klaghatá həŋ ta Yesu da Gwalgwata. Tsa Gwalgwata ya na, manda mnay kazlay: Vla ghudzifa ghəŋ kə'a ya. <sup>23</sup> Bhadaghata tanj da hada, ka kumə həŋ ta sunustá ima inabi laňanaf lu nda

---

† **15:21** Gray nda Ruma 16:13.

sana skwi ta hgu lu ka mur, ɳa htanaghutá ku-zlakwa tsa ghuya dañwa ya, ama ka kwalaghutá Yesu ta say. <sup>24-25</sup> Nzemndi təmbay vli ta zləñjaftá həñ ta udza zləñjay, ka vzə həñ ta vindima† ɳa daguvustá lguthani. <sup>26</sup> Vindafha lu nda ta ghəñjani, ta ghəñja skwi kəl lu ka tsanaghhatá guma kazlay: Mghama la Yahuda kə'a. <sup>27</sup> Ka zlañjaftá həñ ta gəndaha his ta sana udzuha tavatani, pal nda ga zeghwani, pal nda ga zlañbani. <sup>28</sup> [Mantsa ya kdavakta skwi mnə gwada Lazglafta kazlay: Nda mbəða mataba mbsaka gwal ta maga ghwaðaka skwi, §] kə'a. <sup>29</sup> Mbada mnduha ta labə nda ta tsa tvi ya, ka gigħa għəñ ka rarażay, «Yawa a wa! Dza'a tasintasa yu ta həga Lazglafta ka bafta da ma fitik hkən\* a ka ka kay ra. <sup>30</sup> Mbanaf mba ta ghəñja għa kagħha ka ghəñja għa, ka saha ka ta na udza zləñjay na!» ka həñ nda tsi. <sup>31</sup> Mbada malihha ta ghəñja gwal dra skwi ɳa Lazglafta, nda gwal tagħha zlahu ɳa mnduha ka manay guli: «Mbanafha ta sanlaha ná, ama trid laviñ a ta mbanافتā ghəñjani wu,» ka həñ mataba tanj. <sup>32</sup> «Ka sasa Kristi Mghama la Isra'ila ta na udza zləñjay na ndana tama, ka ngha ɳni, kada zlghafta ɳni nda ɳjudufa ɳni!» ka həñ. Mbada tsa gwal zləñjaf lu kawadaga nda tsi ya guli ka razay.

### *Mtakwa Yesu*

*Mat 27:45-56, Luk 23:44-49, Yuh 19:28-30*

<sup>33</sup> Lafa fitik dək da ghəñj, ka nutá vli tdiķ ka grusl ta hadik demdem, ha ka laha ta nzemndi hkən ta fitik hawa. <sup>34</sup> Manda magatá nzemndi hkən, ka

† **15:24-25** Ngha ta Zabura 22:19. § **15:28** Ngha ta Lukwa 22:37

nda Isaya 53:12. \* **15:29** Ngha ta 14:58 nda Zabura 22:8 nda Yuhwana 2:19.

hgatá Yesu nda mbraku, ka'a mantsa: «Eluhi, Eluhi, lama sabaktani?» ka'a. Manda mnay kazlay: Lazglafta da, Lazglafta da, kabgawu zlidivata† ka na? kə'a ya. <sup>35</sup> Snajta sanlaha mataba tsa gwal hada ya ta tsa skwi mna tsi ya ná, ka həŋj mantsa: «Wya ta hga Iliya mnda Lazglafta ghalya,» ka həŋj. <sup>36</sup> Ka gi sli'aftá sani mataba tanj ka hwayadapta klaftá susu, ka hbuŋta ta wa sarak. Ka tsughumamtá tsi ma ima inabi mastalan, ka tsghədanafaftá tsi ta Yesu ḥa sayni.‡ Ta tsghə tsi ya, «Swidwa! Nghama ngha ka dza'a sasa Iliya da klagata ta na udza zləŋjay na tsi, kaki tsi,» ka həŋj. <sup>37</sup> Ama ka wahatá Yesu nda mbraku, ka sabə hafu mida. <sup>38</sup> Ma va tsa fitik ya, ka tavaptá zlala ta watgha lamə da vli nda ghuňa ma həga§ Lazglafta kuyar daga ta luwa dikw ta hadik. <sup>39</sup> Ma tsa vli zləŋaf lu ta Yesu ya, mamu sana mghama sludza la Ruma ta sladakta mbəŋ nda tsi. Manda nghantani ta mndərga tsa klay Yesu ta hafu ya, ka'a mantsa: «Kahwathwata, na mndu na ná, Zwaŋa Lazglafta ya,» ka'a. <sup>40</sup> Mamu sana mi'aha ta sladakta di'ŋ ka ngha tsa skwiha ta magaku ya guli. Mataba tsa mi'aha ya, mamu i Mari makwa ta Magdala, nda Salume, nda Mari mani ma i Yuses nda Yakubu ta tsne'uwa ya. <sup>41</sup> Ma fitika si nzakwa Yesu ta ma luwa Galili karaku ná, si ta dza'a mistani tsa mi'aha ya ḥa maganatá slna. Si nda ndəgha sanlaha ma mi'aha ta sli'adafta mistani da luwa Ursalima guli.

---

† **15:34** Ngha ta Zabura 22:2. ‡ **15:36** Gray nda Zabura 69:22.

§ **15:38** Ngha ta Sabi 26:31-33.

*Padamta Yusufu ta Yesu**Mat 27:57-61, Luk 23:50-56, Yuh 19:38-42*

<sup>42</sup> Badu luma Madagala tsa fitik ya, ta kəl lu ka papaya skwiha, kabga dza'a lamla lu da sabat, ka nda dəda fitik. <sup>43</sup> Ka lagha Yusufu mnda luwa Arimate\*. Tsa mndu ya ná, ta mnay ta tughwa gwadaha. Tsatsi guli ná, ta kzla ga mghama Lazglafta. Ka draftá tsi ta ɳuduf, ka lagha slanaghata Pilat ɳa dawaftá tvi ɳa dza'a kla mbla Yesu. <sup>44</sup> Ka ndərmim Pilat ta tsa gi saba hafu ma Yesu misimmisim ya. Ka hganjtá tsi ta tsa mghama sludziha ya, ka dawanjta da tsi kazlay: Nda kða fitika saba hafu mida ra? kə'a. <sup>45</sup> Manda snanamta tsa mghama sludzi ya, ka zlananjta tsi ta tvi ta Yusufu ɳa dza'a kla mbla Yesu. <sup>46</sup> Ka skwatá Yusufu ta lguta wupay, ka klagata mbla Yesu ta udza zləŋay, ka mbsamta mida. Ka klaftá tsi ka laghwi famta ma kulu huhrap lu ma kluluh. Ka tanjwalaktá mghama klam, ka hunja ta wa tsa kulu ya. <sup>47</sup> Ta nzaktá i Mari makwa ta Magdala nda Mari mani ma Yuses, ka ngha vli dza'a kəl lu ka famta.

**16***Sli'agabta Yesu nda hafu ma mtaku**Mat 28:1-8, Luk 24:1-12, Yuh 20:1-10*

<sup>1</sup> Manda luta sabat, ka sli'aftá i Mari makwa ta Magdala nda Salume nda Mari mani ma Yakubu dzawatá rða urdi ɳa dza'a masay ta mbla Yesu. <sup>2</sup> Ka sli'afta həŋ, ka 6hadaghatá həŋ mbessa vzlaŋta kulu gasərdək badu dəmas. <sup>3</sup> Ta labə həŋ ta

---

\* **15:43** Ngha ta Mata 27:57.

tvi, ka həŋ mantsa: Wa dza'a taŋwalaghutá tsa klam ta wa tsa kulu ya tama? ka həŋ. <sup>4</sup> Ndusadaghata taŋ, kə'a ka həŋ ná, tanjwalaghutaŋwala lu ta tsa mghama klam ya di'ŋŋ nda wa tsa kulu ya. <sup>5</sup> Ka gi lamə həŋ da tsa kulu ya. Ka slanaghatá həŋ ta sana duhwal ta nzaku hada nda ga zegħwi, nda sudatá ta lguta ɲuslin jutut ta vghani. Ngħanġta taŋ, mbaðaka həŋ ka ghudzafta da zləŋ. <sup>6</sup> «Ma zləŋ kuni ta zləŋ, nda sna yu kazlay: Yesu mnda la Nazaret si zləŋaf lu ya ta psə kuni» kə'a. Ta haſ hadna wa. Sli'afsli'a nda hafu ka lagħwi. Wana tsa vli si kəl lu ka fatá mblani ya. <sup>7</sup> Lawala da mnanatá i Piyer nda sanlaha ma duhwalhani kazlay: Tinjel tsatsi dza'a 6ħata ma Galili. Hada dza'a ngħanġta kuni manda ya si mnaghuna tsi,\* ka tsa duhwal ya nda həŋ. <sup>8</sup> Ka ndagaptá tsa mi'aha ya ma kulu, ka hwaya. Ta ghudzaku həŋ da zləŋ. Ka kwalaghutá həŋ ta mna tsa gwada ya ɲa mndu, kabga nda ksa həŋ da zləŋ.

*Marajta Yesu ta vghani da Mari Magdala  
Mat 28:9-10, Yuh 20:11-18*

<sup>9</sup> [Manda sli'agabta Yesu gasərdék badu dəmas, tinjel Mari makwa ta Magdala, ya għzligi tsi ta duhwalha halaway ndəfāj mida ya, marava tsi da tsi. <sup>10</sup> Ka sli'eftá tsa marakw ya ka lagħwi da mnay ɲa għwal si kawadaga nda Yesu, ta nzaku həŋ sasgħama ka taw. <sup>11</sup> Wa a Yesu nda hafu, nda ngħa i'i nda ira da, ka'a nda həŋ. Ka kwalaghutá həŋ ta zlghażtā tsa gwada ya.

*Maravata Yesu da sana duhwalhani his  
Luk 24:13-35*

---

\* **16:7** Ngha ta 14:28.

**12** Tahula tsa, ka maravatá Yesu ka sani ma mndu tském da duhwalhani his ta mbada ta tvi ta dza'a tahula luwa. **13** Ka vraktá həj da Ursalima, ka rusu həj ɳa sanlaha. Ama ka kwalaghutá tsahaya ta zlghaftá tsa gwada ya guli.

*Maravata Yesu da duhwalhani ghwaṇpdə ndeŋ  
Mat 28:16-20, Luk 24:36-49, Yuh 20:19-23, Slg  
1:6-8*

**14** Tahula tsa guli, ka maravatá tsi ta kəma duhwalhani ghwaṇpdə ndeŋ ta zə həj ta skwa zay. Ka davanaghatá tsi ta həj: Nu kul zlghaftá kuni ta gwada tsa gwal ta nghanjá i'i ta sli'agapta ya, təntəŋa ghəŋa ghuni, ka'a nda həj. **15** Ka'a nda həj tama mantsa: Lawala ta ghəŋa hadik tender, ka mna kuni ta Lfida Gwada Lazglafta ɳa inda mnduha.† **16** Inda mndu dza'a zlghafta nda ɳuduf, ka maganaftá lu ta batem, dza'a mbaku. Ama mndu dza'a kwal kul zlghafta, dza'a tsanaghatsa Lazglafta ta guma. **17** Wya ɳizla dza'a maranjá gwal ta zlghaftá i'i: Nda hga da, dza'a ghazlay həj ta duhwalha halaway ma mnduha, dza'a gwaday həj ta sana Lfida Gwada. **18** Dər ksafha həj ta nahadik nda dzvu, dər suha həj ta gruma, had sana skwi dza'a maganata tsi ta həj wa. Dza'a fafanaghafafa həj ta dzvu ta gwal kul dughwanaku, ɳa mbambafta tanj, ka Yesu nda həj.

*Vraghuta Yesu ta luwa  
Luk 24:50-53, Slg 1:9-11*

**19** Tahula mnanata Mgham Yesu ta tsa gwada ya ta həj, ka klaghatá Lazglafta ta luwa, ka nzanatá

---

† **16:15** Slna gwal ghunay 1:8.

Markus 16:20

lxxx

Markus 16:20

tsi nda ga zeghwani.‡ 20 Hahəŋ guli, ka sli'aftá həŋ  
ka laghwi da mna tsa Lfida Gwada Lazglafta ya ma  
inda vli. Ka katu Mgham Yesu ta həŋ ma mna tsa  
gwada ya, ɳlanaghaha ta tsa gwada ya ta həŋ nda ma  
magay tanj ta mazəmzəm.]

---

‡ 16:19 Gray nda Slna gwal ghunay 1:9-11.

## **Deftera Lfidha Dzratawi New Testament in Hdi**

copyright © 2013 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Hdi

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

### **Copyright Information**

© 2013, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

### **The New Testament**

in Hdi

© 2013, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

**2015-03-17**

---

**PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files  
dated 29 Jan 2022  
f257b780-c0dd-5cce-9b20-430484439898**